

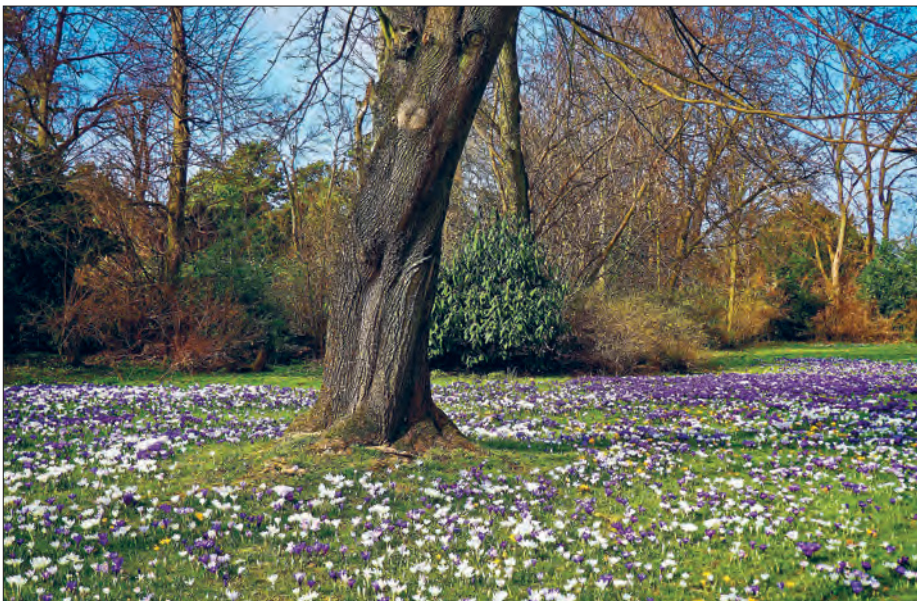
# STADTKURIER FLÖHA

Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Flöha mit dem Ortsteil Falkenau

25. Jahrgang, Nr. 05/2018

Ausgabe vom 12. Mai 2018

## Von Bienen und bunten Wiesen



Endlich ist er da – der Frühling, auf den wir alle so lange gewartet haben. Er kam spät, aber dann doch schlagartig mit teils vorsommerlichen Temperaturen, so dass die Frühlingsblumen sehr schnell verblühten. Trotzdem waren viele Vorgärten und Kleingärten bunt von den Frühlühlern. Nur im Inneren der Stadt Flöha war noch nicht viel von der Blütenpracht auf städtischem Gelände zu sehen. Das soll sich aber in nächster Zeit ändern.

Bei einer Besprechung beim Oberbürgermeister Herrn Holuscha wurde darüber beraten, wie die Stadt bunter gemacht werden kann. So sollen vorerst zwei Blumenwiesen angelegt und im Herbst auf einigen kleineren Wiesenflächen Frühljahrsblüher gesteckt werden. Die Blumenwiesen bleiben mehrere Jahre erhalten und werden nur maximal zweimal jährlich gemäht. Sie sollen unseren blütenbestäubenden Insekten eine Zusatznahrung sein und die Samen der Blumen ein zusätzliches Winterfutter für unsere Vögel darstellen. Außerdem erfreuen solche Wiesen viele Naturliebhaber. Auch die anderen städtischen Wiesen sollen nicht mehr so oft gemäht werden. Die Wiesen

müssen ja auch nicht alle wie Golfplätze aussehen. Vor Jahren noch waren unsere Wiesen bunt von allerlei Blumen, von denen manch einer gar nicht mehr weiß, wie sie aussahen. Allerdings wurden die Wiesen auch erst gemäht, wenn die meisten Gräser und Blumen Samen angesetzt hatten. So hat sich das ästhetische Empfinden der Menschen in den letzten Jahrzehnten zuungunsten der Arterhaltung von Fauna und Flora entwickelt.

Für die blütenbesuchenden Insekten war der Tisch immer reichlich gedeckt. Heute denkt kaum einer daran, dass unsere Bienen und Hummeln hungern. Dabei sind es die Bienen mit ihrer Bestäubungsleistung, die die Voraussetzung dafür schaffen, dass wir genug zu essen haben. Professor Einstein soll einmal gesagt haben: „Wenn die Bienen aussterben, haben wir als Menschen nur noch 5 Jahre zu leben.“

Da möchte ich doch gleich einmal die Häusler und Kleingärtner ansprechen, wenn der Juni/ Juli kommen und auf den Wiesen der Weißklee blüht. Mähen Sie bitte nicht die blühenden Wiesen. Sie sind zu dieser Zeit eine wichtige Futterquelle

für unsere Insekten. Es ist doch auch ein schöner Anblick: eine blühende Weißklee-wiese. Sie sieht ja auch schöner aus als eine kurz gemähte Wiese, die dann von der Sonne verbrannt wird. Der Weißklee wird nicht höher als 20 cm. Wenn trotzdem einmal unbedingt während der Kleeblüte der Rasen gemäht werden muss, so sollte man es nicht während der Flugzeit der Insekten tun, sondern erst nach Einstellung des Flugs, gegen Abend oder früh am Morgen. Mäht man während der Flugzeit, so zerhackt man massenhaft Bienen und Hummeln bei lebendigem Leibe.

Ich meine, wenn jeder einmal darüber nachdenkt, was er für die Erhaltung unserer Natur tun kann, dann wäre schon viel erreicht. Wenn nichts getan wird, dann sind unsere Bienen und Hummeln vom Aussterben bedroht, was wir dann aber selbst zu spüren bekommen. In China ist es bereits soweit. Dort hat man in manchen Landstrichen die Insekten vernichtet und damit auch die Bienen. Jetzt müssen die Obstbauern ihre Blüten per Hand mit Pinsel bestäuben. So weit darf es bei uns nicht erst kommen. Dazu muss aber jeder seinen Beitrag leisten!

Willi Arbeiter



## IN DIESER AUSGABE

Beschlüsse aus der Stadtratssitzung	Seite 03
Flöhaer Oberbürgermeister bei Energieversorger zu Gast	Seite 04
Freiwillige Feuerwehr Flöha	Seite 14
Stadtbibliothek aktuell	Seite 19
Jubilare	Seite 21
Gottesdienste	Seiten 22 – 23
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	Seite 23



**Landkreis Mittelsachsen**  
**Landratsamt**  
**Flurneuordnungsbehörde**

**Bodenordnungsverfahren nach Abschnitt 8 Landwirtschaftsanpassungsgesetz (LwAnpG)**  
**Verf.-Nr. 7705009, Stadt Flöha, Gemarkung Flöha**

### **SCHLUSSFESTSTELLUNG**

1. Das Landratsamt Mittelsachsen erlässt gemäß § 63 Abs. 2 LwAnpG i.V.m. § 149 Abs. 1 Satz 1, 1. Halbsatz Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) die Schlussfeststellung und stellt folgendes fest:

1.1. Die Ausführung nach dem Bodenordnungsplan vom 16. Juni 2017 ist bewirkt.

1.2. Den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Bodenordnungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen.

2. Begründung

Die Voraussetzungen für die Schlussfeststellung nach § 63 Abs. 2 LwAnpG i.V.m. § 149 Abs. 1 FlurbG liegen vor. Der Bodenordnungsplan vom 16. Juni 2017 ist in allen Teilen ausgeführt. Insbesondere wurde getrenntes Boden- und Gebäudeeigentum zusammengeführt und ist der Eigentumsübergang entsprechend dem Bodenordnungsplan erfolgt. Die öffentlichen Bücher sind berichtigt. Es bestehen keine Ansprüche der Beteiligten mehr, die im Bodenordnungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen. Das Verfahren war daher mit dieser Schlussfeststellung abzuschließen.

3. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Schlussfeststellung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Mittelsachsen, Sitz in 09599 Freiberg einzulegen.

Die Frist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieser Schlussfeststellung.

Die Schriftform kann durch die elektronische Form ersetzt werden. In diesem Fall ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur zu versehen. Die Signierung mit einem Pseudonym, das die Identifizierung des Signaturschlüsselinhabers nicht ermöglicht, ist nicht zulässig.

Die Zugangseröffnung für elektronische Übermittlung erfolgt über die E-Mail-Adresse [egov@landkreis-mittelsachsen.de](mailto:egov@landkreis-mittelsachsen.de)

Der Widerspruch kann auch durch DE-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem DE-Mail-Gesetz erhoben werden. Die DE-Mail-Adresse lautet:

[post@landkreis-mittelsachsen.de-mail.de](mailto:post@landkreis-mittelsachsen.de-mail.de)

Döbeln, den 13. April 2018

gez.:

Pia Weißenberg  
Abteilungsleiterin



## Beschlüsse aus der Stadtratssitzung vom 22.3.2018

### Beratung und Beschluss über die während der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen zum Bauwerksentwurf für das Vorhaben „Ersatzneubau der Kirchenbrücke über die Flöha in Flöha“ (Abwägungsbeschluss)

Beschluss-Nr.: 344/42/2018

Abstimmungsergebnis: Einstimmig (20 Ja-Stimmen)

### Beratung und Beschluss über die während der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen zum Bauwerksentwurf für das Vorhaben „Ersatzneubau der Stegbrücke über die Flöha in Flöha“ (Abwägungsbeschluss)

Beschluss-Nr.: 345/42/2018

Abstimmungsergebnis: Einstimmig (20 Ja-Stimmen)

### Beschluss zur Unterzeichnung einer Absichtserklärung zum Ausbau der Breitband-Infrastruktur in der Stadt Flöha

Beschluss-Nr.: 346/42/2018

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit  
(15 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme, 4 Enthaltungen)

### Beschluss zur Zuschlagserteilung nach öffentlicher Ausschreibung – Vorhaben: Instandsetzung/Modernisierung Verwaltungsgebäude in der Alten Baumwolle – Bauabschnitt Außensanierung – Los 2 Dacharbeiten

Beschluss-Nr.: 347/42/2018

Abstimmungsergebnis: Einstimmig (20 Ja-Stimmen)

### Beschluss zur Übertragung von Haushaltsmitteln aus Vorjahren nach 2018

Beschluss-Nr.: 348/42/2018

Abstimmungsergebnis: Einstimmig (20 Ja-Stimmen)

**Hinweis:** Den kompletten Wortlaut der Ratsprotokolle finden Sie auf der Internetpräsenz der Stadt Flöha unter Stadt Verwaltung – Stadtpolitik – Ratsarchiv oder im Schaukasten am Rathaus und am Volkshaus im OT Falkenau. □

## Breitbandausbau in Flöha

Der Begriff „Schnelles Internet“ bezieht sich nicht nur auf Übertragungsraten und technologische Feinheiten, sondern wohl auch auf die Geschwindigkeit der Veränderungen, wie und wann die Versorgung mit den „Gigabytes“ stattfinden soll.

Aktuell sind in Flöha über das Telefonnetz durchschnittlich 2 bis 6 MBit/s und in Gebieten mit Antennenkabelanschluss je nach Anbieter 25 MBit/s bzw. 400 MBit/s Bandbreite verfügbar.

Anfang des vergangenen Jahres entschloss sich daher die Stadt Flöha den flächendeckenden Breitband-Ausbau in die eigenen Hände zu nehmen. Trotz einer Förderung dieses Vorhabens verblieb jedoch ein nicht unerhebliches finanzielles Restrisiko verbunden mit rechtlichen Problemen.

Der Fördermittelantrag wurde insbesondere unter der rechtlich geprüften Voraussetzung eingereicht, dass der im Zuge eines Markterkundungsverfahrens 2016 von der Telekom Deutschland GmbH angekündigten Eigenausbau zum damaligen Zeitpunkt als nicht ernsthaft und realistisch eingeschätzt wurde.

Seit Anfang 2018 haben sich jedoch die Eigenausbaupläne der Telekom Deutschland GmbH soweit konkretisiert, dass der Stadtrat am 22.03.2018 der Unterzeichnung einer Absichtserklärung zum Ausbau der Breitband-Infrastruktur mit Telekom Deutschland GmbH zugestimmt hat. Auf Grundlage dieser Entwicklung und der Entscheidung des Stadtrates ist die Voraussetzung für den Fördermittelantrag nicht mehr gegeben.

Mit der gemeinsamen Absichtserklärung unterstreicht die Stadt Flöha den Willen, mit der Telekom Deutschland GmbH beim Ausbau des Breitbandnetzes partnerschaftlich zusammen zu arbeiten sowie die Ausbaumaßnahmen mit eigenen, rechtlich zulässigen Maßnahmen, zu unterstützen.

Die Telekom Deutschland GmbH wird in den kommenden Monaten ihr bestehendes Netz in der Stadt Flöha weiter ausbauen und modernisieren. Rund 6.400 Haushalte bekommen

nach Abschluss der Arbeiten eine schnelle Internetverbindung. Das aufgerüstete Netz ermöglicht gleichzeitiges Telefonieren, Surfen und Fernsehen. Auch das Streamen von Musik und Videos oder das Speichern in der Cloud wird bequemer und teilweise auch überhaupt erst möglich sein. Das maximale Tempo beim Herunterladen (Download) steigt auf bis zu 100 Megabit pro Sekunde (MBit/s) und beim Hochladen (Upload) auf bis zu 40 MBit/s. Dafür wird das Unternehmen 14 Kilometer Glasfaserkabel verlegen und 31 Verteiler aufrüsten und mit moderner Technik ausstatten.

Die endgültige Inbetriebnahme des Breitbandnetzes soll in den Monaten November/Dezember 2018 erfolgen. Die notwendigen Kabelverlegearbeiten werden von der Flöhaer Firma Elektrobau Krause und Schmidt GbR durchgeführt.

„Ein schneller Internetanschluss ist heute ein Muss“, sagt Oberbürgermeister Volker Holuscha. „Nur die Kommune, die eine moderne digitale Infrastruktur besitzt, ist auch attraktiv für Familien und Unternehmen.“

„Unser Ziel lautet: Breitband für alle. Deshalb investieren wir Jahr für Jahr bis zu vier Milliarden Euro. So treiben wir auch in Flöha die Digitalisierung voran“, sagt Hendrik König, Regionalmanager der Deutschen Telekom.

### Hinweise:

#### So kommt das schnelle Netz ins Haus

Auf der Strecke zwischen der örtlichen Vermittlungsstelle („Waldpost“) und den Verteilerkästen wird das vorhandene Kupferdurch Glasfaserkabel ersetzt (VDSL). Das sorgt für erheblich höhere Übertragungsgeschwindigkeiten. Die Verteiler werden zu Multifunktionsgehäusen (MFG) umgebaut. Die großen grauen Kästen am Straßenrand werden zu Mini-Vermittlungsstellen. Im MFG wird das Lichtsignal von der Glasfaser in ein elektrisches Signal umgewandelt und von dort über das bestehende Kupfer-

kabel zum Anschluss des Kunden übertragen. Um die Kupferleitung schnell zu machen, kommt Vectoring zum Einsatz. Diese Technik reduziert elektromagnetische Störungen auf elektronischem Weg. Dadurch werden höhere Bandbreiten erreicht. Mittelfristig soll schrittweise das Super-Vectoring-Verfahren das Vectoring-Verfahren ablösen. Dann sind Geschwindigkeiten von bis zu 250 MBit/s im Download möglich. Es gilt die Faustformel: Je näher der Kunde am MFG wohnt, desto höher ist seine Geschwindigkeit.

### Der Weg zum neuen Anschluss

Bereits heute können sich interessierte Kunden auf [www.telekom.de/schneller](http://www.telekom.de/schneller) für die neuen Anschlüsse registrieren und erhalten eine Nachricht, sobald die schnellen Anschlüsse gebucht werden können. Denn Bürgerinnen und Bürgern, die das schnellere Internet nutzen wollen, müssen neue Verträge abschließen oder bereits bestehende anpassen.

Wer mehr über Verfügbarkeit, Geschwindigkeiten und Tarife der Telekom erfahren will, kann sich im Telekom Shop, beim teilnehmenden Fachhandel, im Internet oder beim Kundenservice der Telekom informieren:

- Telekom Shop Chemnitz Sachsenallee,  
Thomas-Mann-Platz 1, 09130 Chemnitz

- [www.telekom.de/schneller](http://www.telekom.de/schneller)
- Neukunden: 0800 330 3000 (kostenfrei)
- Telekom-Kunden: 0800 330 1000 (kostenfrei)
- Kleine und Mittlere Unternehmen 0800 330 1300 (kostenfrei)



Hendrik König, Regionalmanager der Deutschen Telekom (links) stellte gemeinsam mit Oberbürgermeister Volker Holuscha die Pläne des Unternehmens für ein schnelles Internet in Flöha während eine Pressekonferenz im Rathaus vor. Foto: A. Stefan

## Flöhaer Oberbürgermeister bei Energieversorger zu Gast

Zu seiner ersten offiziellen Betriebsbesichtigung bei Flöhaer Unternehmen im Jahr 2018 begab sich Flöhas Oberbürgermeister Volker Holuscha am 18. April zur Firma „eins energie in sachsen GmbH & Co. KG“ in deren Betriebsstätte im Gewerbegebiet „Am Mörbitzbach“.

Vielen ist das große langgezogene Gebäude noch als Sitz der Firma Erdgas Südsachsen GmbH in Erinnerung. 2014 wurde die Firma Teil des neuen Unternehmens „eins energie in sachsen GmbH & Co. KG“, hier wiederum unter dem Namen „inetz GmbH“. Die „inetz GmbH“ ist damit der zuständige örtliche Netzbetreiber für die Erdgasnetze der ehemaligen Südsachsen Netz GmbH.

Empfangen wurde Oberbürgermeister Holuscha, der in Begleitung von Stadträtin Cornelia Sell, Kämmerin Janet Pentke und Sachgebietsleiterin Andrea Viertel war, von Jörg Scheibe, einem der beiden Geschäftsführer der „inetz GmbH“, Karsten Leonhardt, Kommunalbetreuer bei eins-energie und von Uwe Wiesner, Meisterbereichsleiter der Betriebsstelle in Flöha.

Zu Beginn des zweistündigen Besuches erfuhren die Vertreter der Stadt zahlreiche interessante Fakten zum Unternehmen als regionaler Energieversorger. Uwe Wiesner erläuterte umfangreich die Aufgaben der Flöhaer Betriebsstelle. So werden von hier aus ca. 3400 Hausanschlüsse betreut und im Havariefall garantiert, dass die Mitarbeiter innerhalb von 30 Minuten vor Ort sind. Das bedeutet für die Mitarbeiter, dass sie rund um die Uhr erreichbar sein müssen. Alle zwei Jahre wird von den Mitarbeitern das gesamte Gasnetz auf Dichtheit überprüft, um auch kleinste Schadstellen aufzuspüren. Hervorgehoben wurde die enge Zusammenarbeit mit den örtlichen Feuerwehren. Für die Wehren werden regelmäßige Schulungen angeboten und Gasmessgeräte verteilt.

Ein großes Lob ging auch an die Stadtverwaltung Flöha. „Bei unseren Einsätzen im Stadtgebiet Flöha hatten wir noch nie mit bürokratischen Hürden seitens der Verwaltung zu kämpfen und das ist anderenorts nicht immer die Regel“, so Uwe Wiesner.

Das Flöhaer Stadtoberhaupt freute sich über die lobenden Worte und versicherte, „dass es für uns selbstverständlich ist, eine enge Zusammenarbeit mit den Flöhaer Unternehmen zu pflegen und dass es immer schnelle und unbürokratische Entscheidungen geben wird, wenn es um die Sicherheit in unserer Stadt geht“.

Ein Problem, das auch bei allen bisherigen Unternehmensbesuchen zur Sprache kam, sind mangelnde Bewerbungen von Auszubildenden. „Auch wenn unsere Möglichkeiten hier begrenzt sind“, so der Oberbürgermeister „haben wir uns diesem Thema gestellt und zunächst auf unserer Internetseite einen Bereich eingerichtet, in dem örtliche Unternehmen ihre freien Stellen anbieten können. Weiterhin haben wir damit begonnen, eine Ausbildungsmesse vorzubereiten.“

Oberbürgermeister Volker Holuscha hob abschließend nochmals hervor, dass das Energieunternehmen als Ansprechpartner vor Ort für die Bürger und die Stadt eine wichtige und große Rolle spielt.



Nach dem Firmenbesuch: Oberbürgermeister Volker Holuscha, Karsten Leonhardt, Kommunalbetreuer bei eins-energie, Stadträtin Cornelia Sell, Sachgebietsleiterin Andrea Viertel, Kämmerin Janet Pentke, Jörg Scheibe, Geschäftsführer der „inetz GmbH“ und Uwe Wiesner, Meisterbereichsleiter der Flöhaer Betriebsstelle (v.r.n.l.). Foto: rs.

# ATTRAKTIVE MASSVHAUS-ANGEBOTE



Vereinbaren Sie  
JETZT Ihren  
Beratungstermin  
mit uns!

Wir suchen ständig attraktives Bauland für unsere Kunden!

unter:  
**03726 724891**

Augustusburger Str. 118  
09557 Flöha

floeha@bost-immobilien.de

**bost.de**  
**BOST**<sup>®</sup>  
Immobilien  
F L Ö H A

**KFS**<sup>®</sup>  
*Franz & Heino Knipping*

FENSTER • TÜREN • ROLLADEN



**AKTION:**  
**Sicherheits-**  
**beschlag** **B**  
**ohne Aufpreis**  
www.kfs-bauelemente.de

Hauptstr. 25-33, 09236 Markersdorf bei Burgstädt, Tel.: 037202-410-0

## Reparatur und Verkauf von Haushaltgeräten

Waschgeräte, Geschirrspüler, Kühlgeräte  
E-Herde, Einbaugeräte, Ersatzteile und Zubehör

**Telefon: 0 37 26/22 96**



**Verkaufsstelle:**  
Hauseräte & Service Flöha GbR  
Augustusburger Straße 55 · 09557 Flöha  
(vormals Grüne Aue)



**TIPPMANN.OTTO.SITZ**  
RECHTSANWÄLTE · WIRTSCHAFTSPRÜFER · STEUERBERATER

**Qualifikation macht den Unterschied.**

FACHANWÄLTE FÜR ARBEITSRECHT, BAU- UND ARCHITECTENRECHT, ERBRECHT, FAMILIENRECHT, HANDELS- UND GESELLSCHAFTSRECHT, MIET- UND WOHNEIGENTUMSRECHT, SOZIALRECHT, STRAFRECHT, VERKEHRSRECHT, VERSICHERUNGSRECHT

### KATJA HIEMANN

Rechtsanwältin • Fachanwältin für Sozialrecht

#### TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE

**Rente – Rentenberatung**  
Rentenablenkung, falsche Rentenberechnung

**Unfallversicherung**  
Arbeitsunfall, Berufskrankheit,  
Verletztengeld, Rente, Gehaltstarife

**Krankenversicherung**  
Krankengeld und Reha, Medikamente, Heil- und  
Hilfsmittel

**Pflegeversicherung**  
Pflegegrade I – V, Geld- und Sachleistungen

**Arbeitslosigkeit**  
Arbeitslosengeld I + II (Hartz IV)  
Kurzarbeitergeld, Insolvenzgeld

**Schwerbehindertenrecht**  
Grad der Behinderung, Merkzeichen,  
Schwerbehindertenausweis

**Elternzeit und Elterngeld, Kindergeld**

**Verfahrensrecht**  
Vertretung in Widerspruchs-, Eil- und Klage-  
verfahren, Begutachtungsverfahren



#### RECHTSGEBIETE:

- Arbeitsrecht
- Bankrecht
- Bau- und Architektenrecht
- Familien- und Erbrecht
- Forderungseinzug und Zwangsvollstreckung
- Gesellschaftsrecht
- Kauf- und Leasingrecht
- Mietrecht
- Sozialrecht
- Steuerrecht
- Strafrecht
- Transport- und Speditionsrecht
- Verkehrsrecht
- Versicherungsrecht
- Verwaltungsrecht
- Wettbewerbsrecht

#### KONTAKT:

Claussstraße 1 • 09557 Flöha  
Telefon 03726/ 5 89 60 • floeha@recht4you.com

www.recht4you.com



KOSTENFREI AUS ALLEN NETZEN

**0800 588 96 62**



## „Machen Sie mit“

### Wo bleibt mein Geld? – Weitere Teilnehmer für die größte freiwillige Haushaltserhebung gesucht



Sie wollten schon immer einmal wissen, wofür genau Sie Ihr Geld ausgeben und wie viel Sie tatsächlich für Lebensmittel, Miete oder Freizeitaktivitäten aufwenden? Oder Sie möchten erfahren, wo noch Einsparpotentiale bestehen und sich nebenbei auch ein

kleines Taschengeld verdienen? Dann melden Sie sich jetzt für die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2018 an!

Die Mitarbeit von Haushalten aus allen sozialen Schichten wird benötigt, welche freiwillig im 3. oder 4. Quartal Auskunft über ihre Lebensverhältnisse und Verbrauchsgewohnheiten geben.

Teilnehmende Haushalte erhalten eine Geldprämie in Höhe von 80 € sowie am Ende des Erhebungszeitraumes auch einen genauen Überblick über ihr verfügbares Einkommen.

Die EVS ist die größte freiwillige Haushaltserhebung der amtlichen Statistik, die nur alle fünf Jahre stattfindet. Sie liefert eine zuverlässige Planungsgrundlage für viele Bereiche der Sozial-, Steuer- und Familienpolitik. Die Ergebnisse der EVS werden vor

allem auch als entscheidende Grundlage für die Festlegung des Regelbedarfs für das Arbeitslosengeld II, für die Berechnung des Verbraucherpreisindex und für die Armuts- und Reichtumsberichterstattung der Bundesregierung verwendet.

Egal, wie viel Sie verdienen oder ausgeben, ob Sie allein oder mit Ihrer Familie zusammen leben, ob Sie jung oder alt sind, ob Sie studieren, einer Arbeit nachgehen, Arbeit suchen oder bereits im Ruhestand sind: Alle können sich an der bundesweiten EVS 2018 beteiligen!

Nur mit Ihrer Mithilfe können aussagekräftige Informationen über die Lebenssituation der privaten Haushalte in Deutschland gewonnen werden. Diese fließen unmittelbar in Entscheidungen der Sozial-, Steuer- und Familienpolitik ein und betreffen damit letztlich das persönliche Leben von uns allen.

Auskünfte zur EVS 2018 und das Teilnahmeformular finden Sie unter [www.statistik.sachsen.de/html/18283.htm](http://www.statistik.sachsen.de/html/18283.htm) oder [www.evs2018.de](http://www.evs2018.de). Gern stehen wir Ihnen telefonisch unter der kostenlosen Hotline: 0800 033 25 25 zur Verfügung.

Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen □



# MÄNGELMELDUNG

- Gemeinsam für mehr Ordnung -



**öffentliche Straßen**

Fahrbahndecke schadhaft

Geh- /Radweg schadhaft

Fahrbahnabsenkung

Ampelanlage defekt

Verkehrsschild beschädigt

Straßenschild beschädigt

**Straßenbeleuchtung**

ausgefallen

flackert

**öffentliche Anlagen**

Bänke beschädigt

Pflanzungen beschädigt

**Spielplatzeinrichtung**

beschädigt

verunreinigt

**Sonstiges**

Ablagerung v. Schutt u. Unrat

schadhafte Fahrbahndeckel

Verschmutzung

weitere Hinweise:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Schadensort:**

\_\_\_\_\_  
Straße Hausnummer

\_\_\_\_\_  
gesehen am

\_\_\_\_\_  
weitere Hinweise

**Absender**

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Straße

\_\_\_\_\_  
Ort

\_\_\_\_\_  
Telefon

\_\_\_\_\_  
Datum



*Danke für Ihre Aufmerksamkeit*

**Bitte senden an: Stadtverwaltung Flöha, Augustusbürger Straße 90, 09557 Flöha**

## Aufruf zum 15. Städtewettbewerb am 26. Mai

### 15 Jahre mit Herz und Energie für den guten Zweck



Liebe Bürger, liebe Vereine,

Flöha braucht Sie beim Städtewettbewerb in der Turnerstraße! Lassen Sie uns gemeinsam für den guten Zweck in die Pedale treten. Zusammen können wir es schaffen, bis zu 8.000 Euro für ein Projekt eines gemeinnützigen Vereins unserer Stadt zu erradeln. Die Konkurrenz ist stark, immerhin treten wir gegen 24 Städte und Gemeinden an.

#### Ort und Zeit

Förderverein für Nachwuchssport, Turnerstraße  
26. Mai, 13 bis 19 Uhr

#### Die Aufgabe

Auf einem Erwachsenen- oder einem Kinderfahrrad legt jeder Teilnehmer so viele Kilometer wie möglich zurück.

#### Die Gewinnprämien

1. Platz	8.000 Euro
2. Platz	6.000 Euro
3. Platz	4.000 Euro
4. Platz	3.000 Euro
5. Platz	2.500 Euro
6. – 25. Platz	pro km 4 Euro

#### Das Projekt

Welches Projekt eines gemeinnützigen Vereins mit dem Geld unterstützt wird, entscheiden Sie am Veranstaltungstag per Stimmzettel vor Ort oder online auf [www.staedtewettbewerb.de](http://www.staedtewettbewerb.de). Wir freuen wir uns über jeden Teilnehmer und auf die tatkräftige Unterstützung von Vereinen, Sportgemeinschaften und Fitness-Begeisterten.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!  
Ihr Oberbürgermeister  
Volker Holuscha

#### Spielregeln

So geht's. 11 Regeln, die alles fair und einfach machen.

1. Die Gesamtzeit für den Städtewettbewerb beträgt 6 Stunden.
2. Es stehen in jeder Stadt zwei professionelle Sportgeräte zur Verfügung.
3. Jeder Teilnehmer darf sich nur einmal an einem Sportgerät am Wettbewerb beteiligen. Alle Teilnehmer werden namentlich erfasst.
4. Für Erwachsene ist eine Aktionszeit von maximal 10 Minuten vorgesehen. Die maximale Aktionszeit am Kinderrad beträgt 5 Minuten.
5. Das Kinderfahrrad darf nur von Kindern und Jugendlichen bis zu einer Größe von 1,50 Metern genutzt werden.
6. Ein Wechsel findet erst nach Stillstand der Sportgeräte statt.
7. Die Bedienung der Geräte erfolgt durch das Betreuungspersonal.
8. Die Benutzung der Geräte erfolgt auf eigene Gefahr.
9. Personen mit gesundheitlichen Risiken sind von der Teilnahme am Wettbewerb ausgeschlossen.
10. Kinder und Jugendliche unter 14 Jahren dürfen nur in Begleitung ihrer Eltern oder einer Aufsichtsperson am Wettbewerb teilnehmen.
11. enviaM und MITGAS behalten sich vor, einzelne Personen vom Wettbewerb auszuschließen.

## Wettbewerb für Vereine unter dem Motto „Unser Verein für unseren Ort“

### Informationen vom Verein zur Entwicklung der Erzgebirgsregion Flöha- und Zschopautal e.V.



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete



Die ehrenamtliche, gemeinnützige Vereinstätigkeit hat einen hohen Stellenwert und eine wachsende Bedeutung für den Zusammenhalt der Gemeinschaft und das Zusammenleben aller Generationen.

Mit der Initiierung des Wettbewerbes „Unser Verein für unseren Ort“ möchte der Verein zur Entwicklung der Erzgebirgsregion Flöha- und Zschopautal e.V. Vereine unterstützen, die mit ihrem Projekt eine höhere Qualität von Gemeinsamkeit im ländlichen Raum entstehen lassen und aktiv zur Entwicklung des Ortes beitragen möchten. Beispiele dafür sind u.a. Verschönerungen im Ort oder Arbeiten an der Vereinsanlage.

Teilnahmeberechtigt sind gemeinnützige Vereine, die ihren Sitz in der Erzgebirgsregion Flöha- und Zschopautal haben. Die Region umfasst die Orte: Augustusburg, Börnichen, Deutschneudorf, Eppendorf, Flöha, Frankenberg, Gornau, Großolbersdorf, Grünhainichen, Heidersdorf, Leubsdorf, Marienberg,

Niederwiesa, Oederan, Olbernhau, Pockau-Lengefeld und Zschopau.

Für die Teilnahme am Wettbewerb steht ein Projektfragebogen auf der Homepage des Vereins zur Verfügung. Dort finden Sie ebenfalls weitere Informationen zum Inhalt des Wettbewerbes.

Einsendeschluss ist der 06.07.2018 per E-Mail oder auf dem Postweg. Nach Eingang der Projektvorschläge wählt eine Jury die besten Ideen aus und vergibt Preisgelder in Höhe bis maximal 1.000,00 € pro Verein. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die öffentliche Preisverleihung findet am 21.08.2018 statt. Wir wünschen Ihnen viel Erfolg und freuen uns auf die Einreichung Ihrer Wettbewerbsideen!

Verein zur Entwicklung der Erzgebirgsregion Flöha- und Zschopautal e. V.

Regionalmanagerin Frau Andrea Pötzscher  
Gahlenzer Straße 65, 09569 Oederan

Telefon: 037292 / 28 97 66, Fax: 037292 / 28 97 68

Mail: [info@floeha-zschopautal.de](mailto:info@floeha-zschopautal.de), [www.floeha-zschopautal.de](http://www.floeha-zschopautal.de)



## Frühjahrsputz in Flöha

Schwerpunkt der diesjährigen Frühjahrsputzaktion in Flöha bildete auch in diesem Jahr wieder der Park an der Alten Baumwolle. Rund 30 fleißige Helferinnen und Helfer waren hier am Werkeln, um Laub zusammenzutragen, Wege zu reinigen, Unrat zu beseitigen oder auch das erste Unkraut aus den Anpflanzungen zu entfernen. Neben engagierten Bürgerinnen und Bürgern waren Mitarbeiter des städtischen Bauhofes und der Verwaltung mit vor Ort. Auch die Mitglieder der Flöhaer Jugendfeuerwehr zeigten vollen Einsatz, in dem sie das Parkgelände von Unrat säuberten.

Von 9 bis 12 Uhr kamen so insgesamt 23 Big Packs an Laub und Müll zusammen.

Auch im Ortsteil Falkenau trafen sich rund 30 Bürgerinnen und Bürger zum Frühjahrsputz. Hier wurde vor allem am und im

Volkshaus kräftig zugeworfen. Bänke und Beete wurden gepflegt, Müll beseitigt und auch im Objekt die Kellerräume auf Vordermann gebracht, um Platz für Zelte und Mobiliar für den Heimatverein zu schaffen. „Alle Arbeiten, die sich die Falkenauer vorgenommen hatten, konnten wir erledigen“, so die Vorsitzende des Falkenauer Heimatvereins Bärbel Schröder.

Darüber hinaus leisten jedes Jahr viele Haus- und Grundstücksbesitzer ihren ganz persönlichen Beitrag zur Sauberkeit und damit zur Verschönerung unserer Stadt, in dem sie ihre Grundstücke und auch oftmals angrenzende städtische Wege und Flächen sauber halten und pflegen.

Oberbürgermeister Volker Holuscha dankte allen fleißigen Helferinnen und Helfern, die sich für die Verschönerung unserer Stadt einsetzten. □

## Angelsportler befreien Flüsse von Unrat

Zu ihren traditionellen Arbeitseinsatz haben die Mitglieder des Angelsportvereins Flöha am 14. April wieder diversen Unrat aus der Flöha und der Zschopau gezogen, der zuvor von rücksichtslosen Bürgern in die Fluten geworfen wurde. Die Petrijünger säuberten insbesondere die Uferbereiche an Zschopau und Flöha im Gebiet der Stadt Flöha. Dabei zogen sie unter anderem ein komplettes Fahrrad, eine Mülltonne, mehrere Reifen und eine größere Anzahl von Fliesen aus dem Wasser. Auch ein kleiner Pool aus Plaste war dabei.

Der Müll wurde an einer zentralen Stelle gesammelt und von der Flussmeisterei kostenlos abgeholt. „Für diese Unterstützung bedanken wir uns sehr“, sagte Vereinschef Torsten Kählert. Er freute sich, dass immerhin 37 Mitglieder dabei waren. „So eine Resonanz hatten wir noch nie“, freute sich Kählert. Selbstverständlich packte auch Ulrich Meyer mit an. Der Flöhaer geht seit 40 Jahren angeln und ist als Gewässerwart des Angelsportvereins Flöha tätig. Zu seinen Aufgaben gehört es zum Beispiel, die Gewässer zu kontrollieren, den Fischbesatz zu organisieren und die Fangbücher der Mitglieder auszuwerten. „Im vergangenen Jahr hatte ich immerhin 111 dieser Bücher auf dem Tisch, in denen unsere Mitstreiter ihre Angeltage und Fänge eintragen“, sagte Meyer, der seit 1981 im Vorstand des Angelsportvereins mitmischte. Auch bei der Organisation und Durchführung des Arbeitseinsatzes am Samstag war er federführend. Zwar war durch Niederschläge das Wasser von Flöha und Zschopau etwas

trübe und die Fließgeschwindigkeit höher als erwartet. Dadurch wurde die Arbeit der Flöhaer Angler erschwert, denn so konnte nicht jede Verunreinigung erkannt werden. Dennoch fischten die Vereinsmitglieder so viel Unrat aus den Fluten, dass 25 Säcke damit gefüllt wurden. (kbe) □



Diese Beute machten die Mitglieder des Angelsportvereins Flöha um ihren Chef Torsten Kählert (links) bei ihrem Arbeitseinsatz. Foto: Knut Berger

## Engagement sucht Arbeitsplatz!



Über 30.000 sächsische Schülerinnen und Schüler suchen Arbeitsplätze für einen guten Zweck. Unterstützen auch Sie Sachsens größte Jugendsolidaritätsaktion!

Am 26. Juni 2018 beteiligen sich bereits zum 14. Mal tausende junge Sachsen am Aktionstag von „genialsozial – Deine Arbeit gegen Armut“. Mehr als 30.000 Schülerinnen und Schüler aus über 270 sächsischen Schulen engagieren sich für einen guten Zweck und suchen hierfür einen Arbeitsplatz. Das erarbeitete Geld wollen die jungen Menschen spenden, um damit soziale Projekte weltweit und in Sachsen zu unterstützen. Neben vier Projekten in Ghana, Tibet, Mosambik und auf den Philippinen,

die sich vor allem der Verbesserung von Lebens- und Bildungsbedingungen widmen, kommt das Engagement außerdem ca. 200 lokalen Initiativen in den sächsischen Regionen zu Gute.

Die Aktion ermutigt junge Menschen, sich aktiv an gesellschaftlichen Themen zu beteiligen und gibt ihnen die Möglichkeit, lokal und global Verantwortung zu übernehmen. Durch das Programm „genialsozial“ bekommen Jugendliche unkompliziert Einblick in verschiedene Berufsfelder und können erste Kontakte zur lokalen Wirtschaft knüpfen – Eine gute Gelegenheit, Anreize für berufliche Perspektiven in der Heimatregion zu entdecken.

ArbeitgeberIn kann jeder sein, egal ob Unternehmen, Vereine, öffentliche Einrichtungen oder Privatpersonen. Die SchülerInnen verrichten einfache Hilfstätigkeiten, die schon lange mal erledigt werden sollten und für die im Alltag oft die Zeit fehlt.



Wenn Sie den Schülerinnen und Schülern Ihrer Region helfen möchten und einen Arbeitsplatz zur Verfügung stellen können, dann melden Sie sich einfach in der Sächsischen Jugendstiftung unter 0351-323 71 90 12 oder stellen Sie Ihren Ein-Tages-Job unter [www.saechsische-jugendstiftung.de/jobprofile](http://www.saechsische-jugendstiftung.de/jobprofile) online bereit.

### Hintergrundinformation

Lokal und global Verantwortung übernehmen – das ist die Idee des Programms „genialsozial – Deine Arbeit gegen Armut“. Am Aktionstag, dem 26.06.2018 beteiligen sich über 30.000 Schülerinnen und Schüler aus über 270 sächsischen Bildungseinrichtungen. Mit dem erarbeiteten Geld werden Projekte der Entwicklungszusammenarbeit weltweit und soziale Initiativen vor

Ort in Sachsen unterstützt. Zur Auswahl der Global-Projekte treffen sich jedes Jahr im Januar etwa 100 Botschafterinnen und Botschafter der beteiligten Schulen, um selbst zu entscheiden, welche Projekte mit dem erarbeiteten Geld gefördert werden sollen. 30% des Geldes fließen zurück an die Schulen – um gegen soziale Not vor der eigenen Klassenzimmertür aktiv zu werden.

„genialsozial“ ist ein Programm der Sächsischen Jugendstiftung mit inhaltlicher Unterstützung durch das Entwicklungspolitische Netzwerk Sachsen e.V.; der Ostdeutsche Sparkassenverband und die Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien sind Hauptsponsor. Ministerpräsident Michael Kretschmer ist Schirmherr dieser größten sächsischen Jugendsolidaritätsaktion. Weitere Informationen unter [www.genialsozial.de](http://www.genialsozial.de). □

## Bistrobetreiber sammelt Spenden in Höhe von 1.035 Euro

Mustafa und Katrin Mardinli haben in der Vergangenheit von der Arbeit des Elternvereins krebskranker Kinder Chemnitz profitiert, deshalb haben sie sich erneut engagiert, um dem Verein mit einer Sammlung zu unterstützen. Am 16. April übergab das Ehepaar der Geschäftsführerin des Elternvereins krebskranker Kinder Chemnitz, Kathleen Theiling, eine Spende in Höhe von 1.035 Euro.

Der Betrag kam zustande, weil der Imbissbetreiber von jedem in einem bestimmten Zeitraum verkauften Essen 50 Cent abzweigte. „So sind rund 240 Euro zusammen gekommen, ich habe dann auf 500 Euro aufgerundet“, sagte Mardinli. Dazu kam ein weiterer Betrag in Höhe von 535 Euro, weil seine Kunden aus freien Stücken Geld spendeten. Für Flöhas Oberbürgermeister Volker Holuscha war es keine Frage, sich ebenfalls daran zu beteiligen. „Darüber habe ich mich natürlich sehr gefreut und möchte mich bei allen, die dazu beigetragen haben, herzlichst bedanken“, sagte der gebürtige Syrer, der mittlerweile fast drei Jahrzehnte in Deutschland lebt und seit zwei Jahren in Flöha seinen kleinen Imbissbetrieb an der Augustusbürger- /Ecke Talstraße betreibt. Wie Kathleen Theiling erklärte, werde der Gesamtbetrag nicht für ein spezielles Projekt verwendet, sondern fließe in den Gesamtetat des Vereins. „Das Geld hilft uns in unserer täglichen Arbeit, die zu zwei Dritteln aus Spenden bezahlt wird, natürlich ein Stück weiter“, sagte Kathleen Theiling. So werde zum Beispiel regelmäßig Geld für das Betanken der Fahrzeuge benötigt, damit die Mitarbeiter die ambulante Kinderhospizarbeit in Chemnitz und Mittelsachsen durchführen können. Dazu fahren sie in die Wohnungen der Betroffenen. „Wir bieten auch Familien, die es wünschen, eine Trauerbegleitung über einen längeren Zeitraum an“, sagte die Geschäftsführerin. Davon profitierte auch die Familie Mardinli, die durch eine tückische Krankheit ihren jüngsten Sohn Diyar verlor. Mit ihrer Hilfe rei-

sich die Mardinlis in einige Aktionen ein, die in Flöha zu Gunsten des Elternvereins stattfanden. So sammelten in den vergangenen Monaten Fuß- und Handballer, aber auch Ausdauerspezialist und Rechtsanwalt Alexander Meyer durch verschiedene sportliche Aktivitäten Geld für diese wichtige und zugleich anspruchsvolle Arbeit des Chemnitzer Vereins. Für Mustafa Mardinli steht fest, dass er auch im kommenden Jahr wieder eine Spendenbox aufstellen wird. „Ich weiß aus eigener Erfahrung, dass das Geld dort gut aufgehoben ist“, sagte der Imbissbetreiber. (kbe) □



Spenden für eine gute Sache: Mustafa Mardinli (r.) übergibt an Kathleen Theiling die Spendenbox. Foto: Knut Berger

## Neuer Online-Service für Flöhaer Unternehmen und Bürger

In den vergangenen Monaten hat die Stadt Flöha viel unternommen, um die Wirtschaftsförderung in unserer Stadt neu auszurichten.

Nach zahlreichen Vor-Ort-Terminen bei Flöhaer Unternehmen wurde OB Volker Holuscha immer wieder auf das Problem des Arbeits- und Fachkräftemangels hingewiesen.

Mit der Einrichtung einer Stellenbörse auf der städtischen Internetpräsenz soll nun ein Beitrag geleistet werden, damit regionale Unternehmen auf einer Online-Plattform ihre freien Stellen anbieten können.

Mit einer zur Verfügung gestellten Nutzerkennung können Unternehmen ihre Stellenangebote selbst einstellen, ändern und auch wieder entfernen. Die Stadtverwaltung hofft dadurch, eine Möglichkeit anbieten zu können, mit der Betriebe und Gewerbetreibende neue und qualifizierte Arbeitskräfte gewinnen können.



Auch Arbeitssuchende können sich hier schnell über aktuelle Stellenangebote informieren.

Über den nebenstehenden QR\_Code gelangen Sie direkt zum neuen Onlineservice. □

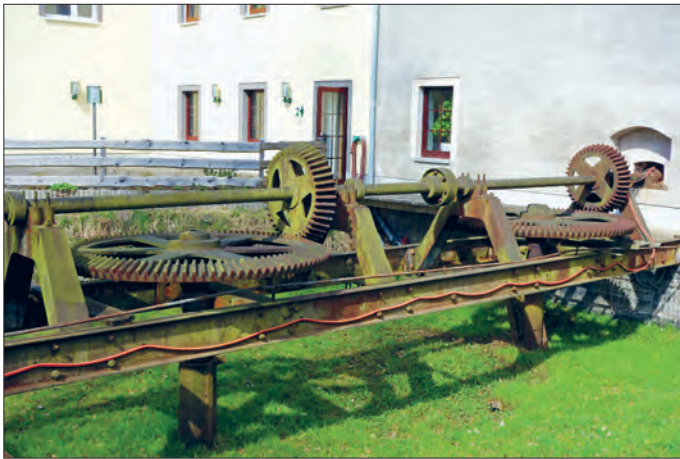
## Die Gaststätte „Finkenmühle“

### – Ein Ort gemütlicher Gastlichkeit feiert Jubiläum –

#### Vorbemerkungen

Hart an der Gemarkungsgrenze zu den nach Niederwiesa bzw. Frankenberg eingemeindeten Orten Braunsdorf und Altenhain, etwas versteckt in einer Talauferweiterung, befindet sich die Gaststätte „Finkenmühle“. Der im „Drei-Länder-Eck“ nahe an der rechten Seite des Zschopau-Flusses gelegene Ort gemütlicher Gastlichkeit ist somit die westlichste „Kneipe“ der Stadt Flöha.

Vor Jahren erlebte der Verfasser, wie auf der Terrasse der Gaststätte ein kleiner Junge seine Mutter fragte: „Mama, warum heißt das Finkenmühle? Werden hier Finken gemahlen?“ Die Frage des Kindes entbehrte nicht einer gewissen Logik. Die Bezeichnung einer Mühle wird im Allgemeinen von den zu mahlenden oder erzeugten Produkten (Getreidemühle, Ölmühle), der Bauform bzw. dem Antriebsmedium (Bockwindmühle, Schiffsmühle) oder dem anzutreibenden Werkzeug (Hammermühle) abgeleitet.



Nun wird die „Finkenmühle“ weder von Finken angetrieben, noch werden die kleinen, gefiederten Sänger darin zermahlen. Von alters her bezeichnete man diese kleine Talaue, wahrscheinlich infolge der hohen Population von Grünfinken, als „Finkenwiese“. Längst sind die Müller verschwunden und die schweren, mit Rost überzogenen, gusseisernen Zahnräder und Antriebswellen stehen still; der teilweise verfüllte, überwachsene Mühlgraben ist zu einem kleinen, sumpfigen Rinnsal geschrumpft, und im Gelände verteilte, riesige, uralte Mühlsteine lassen das emsige Treiben ihrer einstigen Besitzer erahnen...

#### Zur Geschichte der „Finkenmühle“

Als Getreidemühle 1722 errichtet, war sie den Herren auf Schloss Sachsenburg lehnspflichtig. Aus altem Schrifttum geht hervor, dass die Mühle in Notfällen Mehl für Schloss Sachsenburg sowie für die Bewohner von Altenhain und Mühlbach zu liefern hatte. Darüber geben Verträge der Jahre 1749 – 1753 Auskunft. 1842 wurde auf dem reichlich dreiviertel Hektar großen Mühlengelände ein Gutsgebäude errichtet. Dem „Brand-Versicherungs-Kataster“ von 1850 ist zu entnehmen, dass die „Finkenmühle“ in Ziegelsbauweise, als Mehl- und Schneidemühle existierte. Der Neubau einer Schmiede entstand 1856.

Erwähnenswert wäre noch der Steinkohleabbau, seit dem 18. bis etwa Mitte des 19. Jahrhunderts, in unmittelbarer Nähe zur „Finkenmühle“. Die Flöze mit geringer Mächtigkeit (bis ca. 50 cm) erstreckten sich bis über die Gückelsberger Flur.

Nach mehrmaligen Besitzerwechsel erwarb der Chemnitzer Fabrikant Heinrich Schnicke 1879 die Mühle für 15.000 Reichsmark. Seit dieser Zeit wird sie offiziell als „Finkenmühle“ bezeichnet. 1881/82 erfolgte durch Schnicke der Umbau und die Vergrößerung der Mühle – u.a. wurde ein neues Turbinenhaus errichtet – zu einer Holzschleiferei. Aus dieser Zeit dürfte auch der im Freigelände zu bewundernde ehemalige Antriebsmechanismus stammen.

1918 wird als Besitzer C.G. Schönherr, mit Firmensitz in Borstendorf, erwähnt, der auch die Flossmühle im gleichen Ort betrieb. Bis ca. 1925 belieferte die „Finkenmühle“ die ehemalige „Freihausmühle“ – eine Fabrik zur Pappeherstellung – an der Zschopau, rechts der Landbrücke, mit dem Rohstoff Holzschliff (heute: Plitz-Park).

1928 wird die Stadt Chemnitz neuer Eigentümer. 1938 erwirbt schließlich der Kaufmann Oscar Melchior die „Finkenmühle“ einschließlich der Fabrik an der Landbrücke und gründet zusammen mit Herbert Plitz die Firma „Plitz-Akkumulatoren Flöha“. In beiden Firmenteilen werden nunmehr Auto- und Motorradbatterien sowie Zubehörteile für die Autoelektrik hergestellt.

In der DDR erfolgte 1972 die Verstaatlichung (Enteignung), und 1974 wurde die Batterieproduktion eingestellt. Die „Finkenmühle“ gammelte nun viele Jahre, teils als Lager genutzt, vor sich hin.

Nach dem Erwerb des Betriebsteils „Finkenmühle“ durch den Volkseigenen Betrieb (VEB) Vorrichtungsbau Hohenstein-Ernstthal im Jahre 1986 wurde dieser durch Abriss und Neubau zu einem Betriebsferien- und Schulungsheim mit öffentlicher Gaststätte umgestaltet. Frau Ursula Grimm, eine Bewunderin alter Mühlenkunst und Mitarbeiterin des Betriebes, pachtete die Gaststätte, die nach historischem Vorbild den Namen „Finkenmühle“ erhielt, nach deren Fertigstellung 1989 und bewirtschaftete diese bis 1993. Danach übernahm Frau Grimm die „Spanziehmühle“ in Grünhainichen.

1990 stellten die rechtmäßigen Erben den Antrag auf Rückführung des ehemaligen Besitzes, welchem stattgegeben wurde.

1993 übernahm Familie Dietrich (Frau Monika Dietrich ist eine geborene Plitz) die Gaststätte und entwickelte diese, in einer Zeit wo Restaurants und Gaststätten verschwinden, zu dem was sie jetzt ist – einem gastlichen Kleinod. \*)





### Die Gaststätte – 25 Jahre unter Dietrich'scher Regie

Peter Dietrich, dem handwerklich und musikalisch begabten Ehemann von Monika, oblag ab 1993 bis zu seinem Tode 2001 die Geschäftsführung. Tochter Sigrun sorgte etliche Jahre als gelernte Köchin für ein gutes Speisenangebot.

Zwischen 1995 und 1997 investierten die Eigentümer über 300.000 DM in die „Finkmühle“.

1997 wurde die Terrasse in Betrieb genommen und Anfang 1998 folgte die Kegelbahn.

So wie der räumliche Mittelpunkt im über 40 Personen fassenden Gasträum ein großer, dem Mühlrad nachempfundener, kreisrunder Tisch bildet, so ist der personelle Dreh- und Angelpunkt die Wirtin, Frau Dietrich, die seit 2001 die alleinige Verantwortung trägt. Als Chefin ist sie gleichzeitig Kellnerin; sie erledigt die Büroarbeit, steht hinter dem Tresen, füllt die Gläser und hält die Räumlichkeiten sauber. Frau Dietrich ist sozusagen „Mädchen für alle(s)“ – und das im Rentenalter!



Spezialitäten der Küche, vom Koch Kevin Lohse vorzüglich zubereitet, sind zum Beispiel Lammbraten mit Rotkohl und Klößen oder „Des Müllers Leibspeise“ (Geschnetzeltes vom Huhn und Schwein mit Champignons...). Auch schmackhafte Fischgerichte weist die umfangreiche Speisekarte auf, wobei „Forelle nach Müllerin Art“ nur eines davon ist.

Ja, und jährlich fließt der Inhalt von ca. sechzig 50-Liter-Bierfässern, das sind 3000 Liter, durch durstige Kehlen. Wer dem Weingott Bacchus frönen möchte, kann es sich im Weinkeller, mit 30 Sitzplätzen, bequem machen. Die Wunden, die das August-Hochwasser von 2002 dieser Räumlichkeit schlug, sind längst beseitigt.

Die moderne Kegelbahn wird, wie verschiedene (un)sinnige Sprüche beweisen („So viel wie ich vergessen möchte, kann ich mir gar nicht merken“), gern von lustigen Benutzern aufgesucht. Seit dem Jahr 2000 schieben regelmäßig die „Krawallmacher“ eine unruhige Kugel.

Bei großem Andrang, zum Beispiel an Feiertagen oder bei Festlichkeiten, verlassen schon mal 60-80 Essensportionen die Küche. Monika Dietrich erhält dann Unterstützung von ihren

„guten Feen“, wie sie diese nennt: Kerstin Jorga und Heidi Haase.

Manche Wandergruppen oder Radler, die den an der „Finkmühle“ vorbeiführenden Liederweg mit alten Volks- und Trinkliedern erkunden, nutzen die Terrasse oder den Biergarten bei kühlen Getränken oder Eis gern zu einer kleinen Rast. Prost, Frau Wirtin !

An Ruhetagen (Montag, Dienstag) greift die Gastronomin gern zur Lesebrille und entspannt sich beim Lösen von Kreuzwörterrätseln. Wie sehr ihr die „Finkmühle“ ans Herz gewachsen ist, beweist, dass sie anlässlich der 25-jährigen Wiederinbesitznahme des Anwesens, am 12. Juni 2018 ab 12:00 Uhr, einen kleinen Empfang gibt. Gäste sind herzlich eingeladen.

Wer mit dem Auto anreist – die einzige Pkw-Zufahrt erfolgt über die Frankenberger Straße (B 180) – sollte auf der schmalen 800 Meter langen Strecke bei Gegenverkehr die Zunge gerade ins Maul nehmen. Besondere Vorsicht ist bei der Rückfahrt im „angeheiterten“ Zustand walten zu lassen; am besten, man geht zu Fuß!

Beim Niederschreiben dieser Zeilen erinnerte sich der Verfasser an die äußerst frivolen „Wirtinnenverse“, die früher oft in Studenten- und Schülerkreisen kursierten; hier ein ganz braver aus eigener Feder:

Die „Finkwirtin“ hatte einen Koch –  
Das glaubt ihr nicht? Doch, doch !  
Er briet ihr Steak mit Spiegelei –  
Nur nicht am Ruhetag –  
Da hat er nämlich frei.

Eine Anekdote: In den 1950er und 60er Jahren kam es vor, dass sich freche Jugendliche (damals: Halbstarke) telefonisch bei Herrn Plitz meldeten. Der Betriebseigentümer: „Ja, hier Plitz !“ Der Anrufer: „Hier Donner, wann machen wir das nächste Gewitter?“....

Dietmar Wildner (April 2018)

Quellen: – mündl. Berichte und Aufzeichnungen von Monika Dietrich \*) Daten und Fakten, entnommen aus der Schrift von Horst Uebe u.a.: Zur „Finkmühle“ in Altenhain und zum Kohleabbau in ihrer Umgebung, AG Ortsgeschichte Niederwiesa, 1996

Werbung

## KINDERWAGEN MAXE

Ständig über  
300 Modelle zur  
Auswahl, alle  
sofort zum  
Mitnehmen!

Kinderwagen in großer Auswahl und Qualität [www.kinderwagenmaxe.de](http://www.kinderwagenmaxe.de)

Lagerverkauf jeden Donnerstag, Freitag, Samstag, 10 bis 18 Uhr

Peniger Straße 1-3 Tel. 034341-40580

(100 m neben Total-Tankstelle) 0178-5362774

04643 Geithain E-Mail: marco.hoehle@web.de

- Kombikinderwagen
- Sportwagen
- Korbwagen
- Buggies
- Zwillingswagen
- Babyschalen
- Geschwisterwagen
- Autositze
- Wannenwagen
- Zubehör



## Aufruf: Miskus sucht Fotos mit Geschichten

Am 20. Juli 2018 lädt der Mittelsächsische Kultursommer (Miskus) ins Kloster Buch zu „Miskus 25 – Das Konzert“. Dieses musikalische Open-Air-Highlight gestalten 8 australische Profimusiker sowie viele Überraschungsgäste und -einlagen. Dazu gehört auch ein kleiner Rückblick, weshalb der Miskus einen Aufruf startet:

Wer hat in den letzten 24 Jahren eine Veranstaltung des Miskus besucht und diese fotografisch festhalten können?  
Was ist das Besondere an dem Bild?  
Welche Geschichte steckt dahinter?

Wer sich angesprochen fühlt, der kann sein Bild/seine Bilder/seine Geschichte an das Projektbüro des Miskus schicken (Georgenstraße 19, 09961 Hainichen oder [aktion@miskus.de](mailto:aktion@miskus.de)). Fotos in Papierform werden den Absendern nach der Digitalisierung wieder zurückgeschickt. Mit der Einsendung erfolgt automatisch die Freigabe zur Veröffentlichung auf der Veranstaltung und im Vorfeld auf der Homepage [www.miskus.de](http://www.miskus.de) sowie in den sozialen Netzwerken des MISKUS auf Facebook und Instagram. Die schönsten Bilder werden in den sozialen Netzwerken facebook und Instagram eingestellt, wo dann die Nutzer mit ihren „Gefällt mir“-Angaben die Bilder bewerten können. Die mit den meisten „Likes“ werden dann am 20. Juli im Kloster Buch live

zur Musik präsentiert. Außerdem werden der jetzige und die ehemaligen Geschäftsführer aus den Einsendungen eine Auswahl der schönsten Geschichten, die hinter den Bildern stecken, treffen und im Kloster Buch vortragen. Alle Gewinner werden darüber hinaus zur Veranstaltung eingeladen. □



1000-Jahr-Feier Rochlitz 1995, Karl-Heinz Dörn

## Internationales Fußball-Camp in Pockau

### Zwei Trainingslager für 11-16jährige



Vom 8. bis 14. Juli (für 11-13jährige) und vom 15. bis 21. Juli (für 14-16jährige) findet zum siebten Mal das internationale Fußball-Camp SOCCER CITY im Pockauer Flöhatal-Stadion statt. Das Trainingslager richtet sich an Jugendliche mit Spaß am Kicken, egal ob als Hobby- oder Vereinsspieler. Die Trainingsgruppen werden nach Alter und dem individuellen Leistungsniveau eingeteilt.

Zum Training steht ein Übungsleiter-Team der „Charlotte Eagles“ – einem professionellen Fußball-Club aus den USA – zur Verfügung, dass neben zahlreichen anderen Fußball-Sportlern während des gesamten Camps mit den besten Tricks und tollen Methoden für perfekte Trainingsatmosphäre sorgen wird. Natürlich wird alles ins Deutsche übersetzt.

Neben den Übungseinheiten sind auch Workshops, ein Abendprogramm mit Live-Band, Freundschaftsspiele, viele Team-Einheiten und eine „Mini-Weltmeisterschaft“ geplant.

Die Teilnahme kostet zwischen 209 und 239 Euro pro Person, inklusive Übernachtung, gesunder Verpflegung und Programm. Lokaler Veranstalter ist jze:sports, der sportmissionarische Dienst der Freien evangelischen Gemeinde in Marienberg.

SOCCER CITY wurde 2012 vom Sächsischen Innenminister mit einem „Stern des Sports“ als eines der innovativsten Sportprojekte Sachsens ausgezeichnet.

Anmeldungen sind online über [www.soccer-city.org](http://www.soccer-city.org) oder telefonisch unter (0 37 35) 60 86 222 möglich. □

### Werbung

# TAXI - RICHTER

**Bei Genehmigungen Ihrer Krankenkasse  
sind wir Ihnen gern behilflich!**

**- Patientenbeförderung -**

**☎ 03726 / 39 11**

Funk 0172 / 3 46 38 94

**Uferstr. 19 c  
09557 Flöha**

Seit über 70 Jahren Ihr Partner für GUTES HÖREN

## Hörgeräte-Akustik

# ROCHHAUSEN

GmbH

**Filiale Marienberg** • Töpferstraße 1 • ☎ 03735 - 23 04 5  
Öffnungszeiten: Mo, Di & Do 8 - 17 Uhr • Mi & Fr 8 - 13 Uhr

**Filiale Zschopau** • Rudolf-Breitscheid-Str. 26 • ☎ 03725 - 23 64 7  
Öffnungszeiten: Di & Do 9 - 12 Uhr & 14 -17 Uhr • Fr 14 -17 Uhr

**Filiale Flöha** • Augustusburger Str. 44 • ☎ 03726 - 71 41 37  
Öffnungszeiten: Mo 9 - 17 Uhr • Mi 9 - 15 Uhr • Fr 9 - 12 Uhr



## Hobbykapitäne stechen wieder in See

### Flöhaer Flusspiratentreffen erlebt 24. Auflage

Die Zschopau fließt hinter den beiden Elfgeschossern an der Augustusburger Straße in Flöha eigentlich recht gemütlich entlang. Doch am 26. Mai verwandelt sich das Terrain an der Fußgängerbrücke hinter den Hochhäusern wieder zu einem Hafen, in dem außergewöhnliche und phantasievolle Boote zu Wasser gelassen werden.



Beim Flusspiratentreffen sind den Bootsbauern kaum Grenzen gesetzt.  
Foto: Knut Berger

Dann laden der Förderverein für Nachwuchssport und die Wohnungsgenossenschaft Flöha zum Flusspiratentreffen ein, dass in diesem Jahr seine 24. Auflage erlebt.

Die Teilnehmer können wie in den vergangenen Jahren fette Beute machen. Denn dem Sieger winkt eine Prämie in Höhe von

300 Euro, jeder Teilnehmer erhält zudem erstmals einen Baukostenzuschuss in Höhe von 100 Euro. „Noch bleibt Zeit, die Boote zu bauen. Doch wer mitmachen und pünktlich fertig werden will, sollte schon jetzt seine Pläne in die Tat umsetzen. Grundsätzlich gibt es keine Vorgaben, dennoch muss das Gefährt schwimmfähig sein und mit Muskelkraft bewegt werden“, sagt Gunter Pech, der Geschäftsführer des Fördervereins. Wer sich schon fest entschlossen hat, mit einer Mannschaft oder auch als Einzelperson den mehr oder weniger abenteuerlichen Weg auf der Wasserstraße zurück zu legen, sollte sich bei den Veranstaltern anmelden. „Das hilft uns, den Tag besser zu planen“, betont Pech. Am 26. Mai starten die Boote 14 Uhr im Drei-Minuten-Takt, gegen 14.30 Uhr wird der erste Kapitän mit seiner Besatzung im Bereich des Auenstadions erwartet. Natürlich sind an diesem Tag auch wieder ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm sowie eine umfassende gastronomische Versorgung garantiert. Die Kinder können sich zum Beispiel auf Spiele und Wettkämpfe freuen, unterdessen besteht für die Erwachsenen die Möglichkeit, sich an der Kaffeetafel nieder zu lassen. Ab 20 Uhr legt DJ Mons im Sportcasino zum Tanz auf. In der Zeit von 13 bis 19 Uhr findet der Städtewettbewerb von enviaM statt.

Bereits am 25. Mai gehen die Läufer beim 6. stadtoffenen Stunden-Paarlauf des TSV Flöha im Auenstadion auf die Runden. 16.30 Uhr gehen die Bambinis auf die Strecke. 17 Uhr beginnt die Konkurrenz über 30 Minuten, 18 Uhr der Stundenlauf. (kbe)

#### Die Höhepunkte auf einen Blick:

- Stundenpaarlauf des TSV Flöha im Auenstadion: Freitag, 25. Mai, ab 16.30 Uhr, [www.flusspiratentreffen.de](http://www.flusspiratentreffen.de)
- 24. Flusspiratentreffen, Bereich Auenstadion/Zschopau-Fluß: Samstag, 26. Mai ab 13 Uhr

#### Kontakt:

[www.nachwuchssport.de](http://www.nachwuchssport.de) oder [www.wg-floeha.de](http://www.wg-floeha.de)  
Telefon: 03726/724418 oder 03726/2991



Stadt Oederan - Ortsteil Breitenau

# Frank Zander - Das Original

Dorffest Breitenau  
"Hallo Freunde hier seit Ihr richtig!"

**27. Mai 2018** Beginn **15.00 Uhr**

**Festhalle Breitenau**  
**Augustusburger Straße**

18,18 Euro



## Feuerwehrfest Flöha 2018

Das diesjährige Feuerwehrfest der Freiwilligen Feuerwehr Flöha findet vom 31. August bis 2. September 2018 im Gelände der Feuerwache Flöha statt.

Traditioneller Höhepunkt wird sicher wieder am Samstag, den 1. September 2018 der öffentliche Feuerwehball mit der bekannten erzgebirgischen Kultband „DE ERBSCHLEICHER“ und der Comedy-Show sein.

Eintrittskarten für den Feuerwehball können ab 2. Juli 2018 bei Kamerad Matthias Richter in der Feuerwache Flöha (Telefon 03726/2225) oder im Sicherheitsfachgeschäft Werner Seidel GmbH (Telefon 03726/2474) erworben werden.

Eine verbindliche Vorbestellung ist auch per mail unter [feuerwehr-floeha@arcor.de](mailto:feuerwehr-floeha@arcor.de) möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – für gute Unterhaltung und beste kulinarische Betreuung wird gesorgt sein.

Peter Richter

Freiwillige Feuerwehr Flöha



Werbung

### Taupunktgesteuerte Kellerentlüftung + Elektroosmose = TROCKENE KELLERRÄUME

- geringe Kosten
- einfache Montage
- viele Referenzen



RIWAK & CO. OHG

Steinaer Str. 3 - D-04736 Waldheim

Telefon: (034327) 629 230 - Fax: (034327) 629 231

Internet: [www.riwak.de](http://www.riwak.de) - E-Mail: [info@riwak.de](mailto:info@riwak.de)

## Schnellrestaurant Treffpunkt

... am Edeka Markt

### Lecker Softeis und Eisbecher

z.B.: Eisbecher mit Erdbeeren  
und Sahne (4,- €) oder warmer  
Apfelstrudel mit Eis  
und Sahne

ab sofort und auch am Wochenende



## Termine der Jugend- und der Babinifeuerwehr Flöha



### Treffpunkt Jugendfeuerwehr Flöha

Alle Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 16 Jahre sind herzlich eingeladen. Wir treffen uns immer montags im vierzehntägigen Rhythmus jeweils von 17.00 bis 18.30 Uhr in der Feuerwache Flöha, Turnerstraße 13.

Unser nächster Termin ist der **04.06.2018**.

### Arbeitsgemeinschaft Bambini-Feuerwehr Flöha

Alle Schulkinder im Alter von 6 bis 10 Jahren sind herzlich eingeladen. Wir treffen uns donnerstags im vierzehntägigen Rhythmus immer 16.00 bis 18.00 Uhr in der Feuerwache Flöha, Turnerstraße 13.

Unsere nächsten Treffen sind am **17.05. und am 31.05.2018**

### Kontakt:

Michael Frenzel (Leiter)  
Tel.: 01741954757

## Jugendfeuerwehr-Einsatz für eine saubere Stadt

Die Jugendfeuerwehr der Stadt Flöha beteiligte sich auch dieses Jahr am Frühjahrsputz zur Verschönerung unserer Stadt.

Bereits früh am Morgen trafen sich am 7. April die Mitglieder der Jugendfeuerwehr in der Feuerwache. Mit Uniform und Handschuhen ausgerüstet ging es danach in den Park der Alten Baumwolle.

Nach der Begrüßung durch den Oberbürgermeister Volker Holuscha und den Leiter des städtischen Bauhofes, Stanimir Enew, ging es mit Volldampf ans Werk. Mit Rechen und Schaufeln ging es dem Laub, Ästen und Müll an den Kragen. Dabei wurden bevorzugt Regionen im Park gesäubert die schwer mit den Maschinen vom Bauhof zu erreichen sind. Den Kindern machte diese Aufgabe sichtlich Spaß und wir konnten damit einen kleinen Beitrag zur Verschönerung unseres Parks leisten. Danke an die Mitglieder der Jugendfeuerwehr und allen anderen Helfern. Foto: M. Frenzel

Michael Frenzel

Jugendfeuerwehrwart Flöha





**Kfz.Ingenieurbüro Mike Rößler** 

**Wir sind weiterhin für Sie hier vor Ort!**

Amtliche Dienstleistungen

- ▶ HU inkl. „AU“
- ▶ Änderungsabnahmen
- ▶ Oldtimerbegutachtungen

Freiberufliche Dienstleistungen:

- ▶ Erstellung von Unfallgutachten

 Kfz-Prüfstelle  
Bahnhofstraße 7b  
09557 Flöha  
info@gtue-roessler.de

**Neue Telefonnummer:**  
Tel.: 03726 716086  
Mobil: 0173 3782347



*Uhren & Schmuck Fachgeschäft*

**im Oli-Park**  
R. Kramer

**Ständiger Ankauf von Altgold, Zahngold und Silber**

Tel.: 03 72 08 / 46 89




**Immobilienverkauf ist Vertrauenssache.**

**Ihr Immobilienprofi vor Ort:**

**Jörg Wendler**  
03731 25-2123



 **SIV Mittelsachsen GmbH**  
Ein Unternehmen der Sparkasse Mittelsachsen  
in Vertretung der LBS Immobilien GmbH Potsdam

**Steuerwissen ist Geld!**

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre **Einkommensteuererklärung**

Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und (Klein-)Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.

**Unser Beratungsstellenleiterin Monika Endruschat ist gerne für Sie da!**

Beratungsstelle Flöha  
Augustusburger Straße 70,  
Telefon 03726 / 7 89 28 50,  
monika.endruschat@vlh.de

(kostenlos)  
Info-Telefon 0800 1817616

www.vlh.de [www.facebook.com/lohnsteuerhilfeverein](http://www.facebook.com/lohnsteuerhilfeverein)





**Kfz-Service Springer**

Chemnitzer Str. 21 • 09577 Niederwiesa  
Tel. 03726-22 86 / Fax 03726-72 00 07  
kfzservicespringer@gmx.de

**Unsere Leistungen für PKW - LKW - Zweirad**

- Komplette Inspektionen
- Reifenservice und Reifeneinlagerung
- Fahrzeugelektrik
- Klimageservice
- Fahrzeuginstandsetzung
- HU/AU
- Autoglas
- Fahrzeugtransporte
- Abschleppdienst 24 h ☎ 01729391351

Gern erstellen wir Ihnen ein Angebot.

Eingetragener Betrieb der Handwerkskammer Chemnitz

**Sommerpreise**

**Union Brikett**  
Halbsteine und Gemisch  
Bündelbrikett 25 kg / 10 kg  
Steinkohle / Steinkohlenkoks  
Holzbrikett / Holzpellett  
Anthrazit Nuss 5 (6-12 mm)

**Brennstoffhandel K. Wetzel**  
Frauensteiner Str.4b - 09627 Bobritzsch  
Tel: 037325 / 92636





**BUSREISEN  
TAGESFAHRTEN  
SCHIFFREISEN  
FLUGREISEN**

Gahlenzer Str. 49 Tel. 037292 / 60 332  
09569 Oederan Fax 037292 / 60 336

Oederaner Reiseladen  
Tel. 037292 / 20 353

**Aktuelle Angebote:**

- 14.06.2018 Spreewald-Erlebnis
- 23.06.2018 „Titanen der Rennbahn“ in Brück
- 26.06.2018 Erdschweinessen in Böhmen mit Musik
- 04.07.2018 „Auf den Spuren der heimischen Süßkirschen“
- 06.07.2018 Ausflug ins Fichtelgebirge mit Modenschau
- 19.07.2018 Zwischen Lausitzring & Senftenberger See
- 10.06. – 14.06.2018 Riesengebirge – Auf den Spuren Rubezahl
- 05.07. – 10.07.2018 Filmschauplätze am Wilden Kaiser
- 27.07. – 01.08.2018 Nordfriesische Inselwelt
- 04.08. – 09.08.2018 Erlebnis Lüneburger Heide
- 12.08. – 16.08.2018 Berchtesgadener Land

Unseren Reisekatalog 2018 senden wir Ihnen auf Wunsch gern zu. Ein Anruf genügt! Tel. 037292 / 60332

**Anzeigen & Werbung**

Ihre Ansprechpartnerin: **Frau Sonja Hengst**

03723 49 91 47 | 0174 3 36 71 83  
info@mugler-verlag.de



**DRUCK + VERLAG**

## Traditioneller Stundenpaarlauf – Anmeldungen noch bis zum 20. Mai möglich

### 7. Stadtoffener Stunden-Paarlauf des TSV Flöha 1848 e.V. am 25.05.2018



#### Strecken/Startzeiten:

16:30 Uhr – 15 Minuten Bambinipaarlauf  
(bis 7 Jahre)  
17:00 Uhr – 30 Minuten  
18:00 Uhr – 60 Minuten

Altersklassen (30 und 60 Minuten):  
(getrennt nach männlich, weiblich, mixed  
Addition des Alters eines Paares)  
bis 20 Jahre je Laufpaar  
bis 30 Jahre je Laufpaar  
bis 50 Jahre je Laufpaar  
bis 79 Jahre je Laufpaar  
bis 99 Jahre je Laufpaar  
ab 100 Jahre je Laufpaar

#### Startgeld:

Bambinilauf:	kostenfrei
Kinder bis 16 Jahre:	2,00 €
Erwachsene:	4,00 €
Nachmeldung pro Paar:	2,00 €

#### Regeln:

Nach jeder Runde muss ein Wechsel zwischen den beiden Läufern erfolgen. Jedes Laufpaar ist selbst verantwortlich, seine Runde anzuzeigen.

#### Ort:

Flöha, Sportplatz Auenstadion  
(TSV Flöha 1848 e. V.)

#### Anmeldungen bis spätestens 20.05.2018:

Die Meldungen können mit Angabe von Name, Vorname, Geburtsjahr und Verein erfolgen.

<https://www.flusspiratentreffen.de/stundenpaarlauf/anmeldung/>

Katja Schwarz

Augustusbürger Str. 11, 09557 Flöha  
E-Mail: leichtathletik-floeha@flo-ant.de  
Tel. 03726 721821

**Nachmeldungen** sind am Wettkampftag bis 30 Minuten vor dem Start am Sportplatz Auenstadion nur möglich, wenn das Teilnehmerlimit pro Lauf (50 Paare) noch nicht erschöpft ist.

Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für verloren gegangene Gegenstände, Diebstähle oder sonstige Schäden. Umkleide- und Duschmöglichkeiten sind am Ort vorhanden!

Der Stundenpaarlauf wird unterstützt von der SIV Mittelsachsen GmbH – ein Unternehmen der Sparkasse Mittelsachsen ☐

## Schlosstheater Augustusburg Spielplan Mai 2018

#### Sa 12.05.2018 – 19 Uhr

Die komische Alte – Satire

#### Fr 18.05.2018 – 19 Uhr

Alte Liebe – Schauspiel nach dem Roman von Elke Heidenreich und Bernd Schroeder

#### Sa 19.05.2018 – 19 Uhr

Alte Liebe – Schauspiel nach dem Roman von Elke Heidenreich und Bernd Schroeder

#### So 20.05.2018 – 11 Uhr und 15 Uhr

Märchenstunde am Sonntag – Schneewittchen

#### Fr 25.05.2018 – 19 Uhr

Glück- Le Bonheur – Schauspiel von Eric Assous

#### Sa 26.05.2018 – 19 Uhr

Glück- Le Bonheur – Schauspiel von Eric Assous

#### Kontakt:

Tel.: 037291 69254

E-mail:

info@schlosstheater-augustusburg.de

www.schlosstheater-augustusburg ☐



#### Werbung

**Dienstwagen  
mit viel PS gewünscht?**

Für Dich  
haben wir den „Größten“!

Bist Du ein Macher, der gern viel PS „unter dem Hintern“ hat? Fahren allein macht Dich nicht glücklich? Du willst auch anpacken und schrauben? Du bist abends gern daheim und willst nicht ständig „On The Road“ sein?

**Dann haben wir den richtigen Job für Dich!**

Seit fast 26 Jahren haben wir uns als Beratungs-, Planungs- und Entwicklungsdienstleister für bedarfsorientierte und mobile Raumsysteme etabliert. Dabei vertrauen wir auf unser starkes Team, unsere eigene LKW-Flotte und Montageabteilung. Bei uns kannst du dich wohlfühlen, Teil der Menzl-Familie werden und dir einen Job bis zur Rente sichern.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

**Krafffahrer mit Kran- und Monteurstätigkeiten (m/w)**

#### Du bist:

- „Fit auf dem Bock“ und kennst Dich mit den „Großen“ aus oder willst es lernen
- ein Macher, der gern selbst montiert und schraubt
- ein Lenker, der auch den Kran beherrscht und vor Höhe nicht zurückschreckt
- ein Kollege, der sich unter den „Seinen“ zu Hause fühlt

#### Du kannst:

- LKW fahren und darfst es auch
- im Idealfall Erfahrungen im Bereich Montage oder Bau vorweisen

#### Wir geben Dir dafür:

- einen sicheren Arbeitsplatz und tolle Kollegen
- Geld, damit Du nicht verhungerst
- mehr Geld, wenn Du mehr leistest
- noch mehr Geld, wenn Du richtig gut bist
- Feierabend zu Hause und wenn es mal wirklich nicht klappt, zahlen wir dafür
- den ganzen Kram rundherum, wie: Cafeteria, Tischtennisplatte, Chefstammtisch, Platz für Pausen drin und draußen, Firmenpartys und Feiern auch mal so, Massagen, Weiterbildungen zahlen wir u.v.m.



Interessiert? Na dann schreib uns oder ruf an. Frau Claudia Grapp ist die Richtige für Deine Bewerbung. Du erreichst Sie unter Tel: 037208/600-25; E-Mail: [personal@menzl.de](mailto:personal@menzl.de), oder auf dem Postweg: Container Vermietung und Verkauf Menzl GmbH in 09244 Lichtenau bei Chemnitz, Gottfried-Schenker-Str. 15



Bewirb dich bei uns!

[www.menzl.de/jobs](http://www.menzl.de/jobs)



**TAXIBETRIEB**  
**Frieder Lehmann**  
 Personentransporte bis 6 Pers. • Krankentransporte (sitzend / alle Kassen)  
 Fahrten zur Dialyse, Bestrahlung, Chemotherapie  
 Fritz-Heckert-Str. 6  
 09557 Flöha Tel.: **03726 / 5142** • Funk: **0172 / 3701576**

**Wohnung in Flöha zu vermieten**  
 Vermietung – 34 m<sup>2</sup> Dachgeschosswohnung Flöha  
 Saniert, Du/WC, Laminatboden – Küchenzeile incl.  
**175,00 Kaltmiete**  
 Tel.: 0152 01 44 42 25

**Schraube vermisst?**  
*Sie ist zurück in der Heimat!*

Nägel, Schrauben, Beschläge, Draht...  
**Eisenwaren**

Große Auswahl hier bei uns im Markt!

**Baustoffmarkt HANKE**  
 GmbH & Co. KG  
 BAUSTOFFE - BAUMARKT  
 Beckersberg 2a | 09557 Flöha

Unsere Öffnungszeiten  
 Montag - Freitag 06.30 - 18.00 Uhr  
 Samstag 08.00 - 12.00 Uhr  
 Tel.: 03726/ 58 11-0

so finden Sie uns

**25€ PREISVORTEIL<sup>2</sup> AUF SONNENSCHUTZGLÄSER**

**Brillenstube**  
 OPTIK HÖRAKUSTIK  
 25 JAHRE BRILLENSTUBE.  
 FEIERN SIE MIT UNS!

Einstärken  
 Komplett-  
 Sonnenbrille<sup>1</sup>  
 ab **79€**

Gleitsicht  
 Komplett-  
 Sonnenbrille<sup>1</sup>  
 ab **119€**

Besuchen Sie uns auch  
 auf Facebook

Angebote gültig bis zum 31.08.2018; <sup>1</sup>gültig für Lieferbereich +/-6 Sph. cyl. 2; Add. 0.25 - 2.5 bei Gleitsichtgläsern; Farben Braun, Grau, Grün, Tönung 75 / 85%; inkl. Fassung aus unserer Event-Kollektion; ohne Rückseitenentspiegelung • <sup>2</sup>Sonnenschutzgläser außerhalb unseres Komplettpreis-Angebots; zzgl. Einarbeitungskosten bei eigener Fassung; nicht in Verbindung mit anderen Rabatten und Angeboten; Preisvorteil pro Glaspaar auf den Hauspreis der Brillenstube.

R.-Breitscheid-Str. 28 · 09557 Flöha · Tel.: 03726/2492  
 Marktstraße 2 · 09661 Hainichen · Tel.: 037207/51591  
 www.brillen-stube.de

Unsere Öffnungszeiten  
 Mo - Fr: 9:00 Uhr - 18:00 Uhr · Sa: 9:00 Uhr - 12:00 Uhr  
 Sonn- und Feiertags geschlossen

## Sommer, Sonne, Ferien ...

### Das UFO-Sommercamp 2018

genau die richtige Zeit, um unter Gleichaltrigen etwas zu erleben, sich auszuprobieren, neue Freundschaften zu schließen.



Unser 6-tägiges Camp bietet Euch nicht nur jede Menge Spiel, Spaß und Erholung, sondern auch wieder eine Vielzahl an sportlichen und kreativen Aktivitäten. Jeden Tag gibt es bei uns etwas Neues und Ihr entscheidet, wo ihr gern mitmachen wollt. Ob Badespaß im Pool, kreatives Werkeln, sportliche Wettkämpfe oder Besuche im „UFO-Kino – auf jeden Fall bleibt Langeweile ein Fremdwort.

Natürlich werden auch in diesem Jahr wieder spannende Ausflüge auf dem Programm stehen. Dabei haben wir an gemeinsame Fahrradtouren und Badeausflüge, einen Besuch im Kletterwald oder einen Ausflug in einen Freizeitpark ebenso gedacht, wie an ein Neptunfest, eine Nachtwanderung oder gemütliche Abende am Lagerfeuer. Wir freuen uns schon jetzt auf diese gemeinsamen Erlebnisse. Ein Highlight des Camps stellt der Abschlussabend dar, dessen Gestaltung sich vordergründig an Euren Ideen und Wünschen orientiert.

Vielleicht möchtest Du ja eins von den 24 Kindern im Alter von 10-15 Jahren sein, welches mit uns eine spannende Woche auf dem Gelände des Jugendzentrum „UFO“ in Flöha verbringt? Wir freuen uns auf Dich!

**Alter:** 10 – 15 Jahre  
**Anreise:** So., den 05.08.2018, 14.00 Uhr  
**Abreise:** Sa., den 11.08.2018, 11.00 Uhr  
**Kosten:** 195,00€

#### Programm und Leistungen:

- Das Camp wird auf dem Gelände des Jugendzentrum „UFO“ in Flöha durchgeführt. Die Unterbringung erfolgt in 2-3 Mann Zelten / bei schlechtem Wetter gibt es Ausweichmöglichkeiten im Haus
- Vollverpflegung (Früh-Mittag-Vesper-Abend) inklusive Getränke
- 24-Stunden Rundumbetreuung durch geschultes pädagogisches Betreuungspersonal
- ganztägige, altersgerechte Betreuung und Programmgestaltung mit spielerischen, sportlichen und kreativen Angeboten
- Möglichkeit der Nutzung der Angebote des Jugendzentrums (Billard, TT, Pool, Spiele...)
- Camp T-Shirt
- 2 Tagesausflüge zu Freizeitattraktionen inkl. Transfer & Lunchpaket sowie Badeausflüge und Radtouren je nach Wetter, Lust und Laune
- Lagerfeuer, Neptunfest, Nachtwanderung, Mottodisco
- Foto-Erinnerungspaket

Anmeldeformulare können ab sofort per Mail ([jz-uf0@web.de](mailto:jz-uf0@web.de)), telefonisch (03726/ 784080) oder persönlich (Jugendzentrum „UFO“ Flöha e.V., Zur Baumwolle 39, 09557 Flöha) angefordert werden.

## Barrierefreies Hören im VMS-Kundenbüro

*Ab sofort ist barrierefreies Hören im VMS-Kundenbüro möglich. Serviceteam nutzt induktive Höranlage zur Beratung schwerhöriger Fahrgäste*

Das Serviceteam des Verkehrsverbundes Mittelsachsen nutzt ab sofort in seinem Kundenbüro eine induktive Höranlage. Das mobile Ringschleifensystem verbessert die Kommunikation mit hörgeschädigten Fahrgästen.

Das installierte System „LA-90 SET“ empfiehlt sich vor allem für die Anwendung über geringe Distanzen, zum Beispiel an Rezeptionen, Schaltern oder – wie im VMS-Kundenbüro – an einem Tresen. Äußerlich ähnelt es einem Telefonhörer auf einer Station und wird räumlich zwischen Sprecher und Zuhörer positioniert. Beim Gespräch nimmt das Gerät den Schall des Sprechers über ein integriertes Mikrofon auf und überträgt die Signale auf die zugehörige Ringschleife. Personen, die ein Hörgerät nutzen, empfangen mithilfe der Einstellung „T“ oder „MT“ in ihrem Hörgerät diese Signale unter Ausblendung aller Umgebungsgereusche und können dadurch die Stimme des Sprechers besser verstehen.

Personen, die kein Hörgerät nutzen, aber dennoch eingeschränkt hörfähig sind, können während des Gesprächs den Hörer ans

Ohr halten. Durch den übertragenen Schall des Sprechers klingt die Stimme für den Zuhörer wie bei einer Art Verstärker lauter, klarer und deutlicher, als er es ohne das Gerät wahrnehmen würde. Auch bei diskreten Beratungen mit nicht-hörgeschädigten Kunden kann das Gerät genutzt werden: Spricht der Berater im „Flüsterton“, wird dem Zuhörer seine Stimme durch das Gerät in normaler Lautstärke wiedergegeben.

Eine barrierefreie Beratung von schwerhörigen Kunden mit dem Ringschleifensystem ist aber nicht nur innerhalb des Kundenbüros möglich:

Durch den Betrieb mit einem Akku, der für eine Nutzungsdauer von bis zu sechs Stunden aufgeladen wird, kann das Gerät auch unterwegs, beispielsweise auf Infotouren und Messeauftritten sowie beim VMS-Behindertenbeirat oder dem VMS-Fahrgastforum eingesetzt werden.

Das VMS-Kundenbüro befindet sich in den Marktplatzarkaden am Rathaus 2 im Chemnitzer Stadtzentrum. Es ist Montag bis Freitag jeweils von 9:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Chemnitz/VMS, 9. April 2018



## Stadtbibliothek Flöha aktuell

### Achtung Kinder!

Ab 14. Mai geht es wieder los...  
Sommer-Lese-Punkte sammeln!  
Also Sammelkarte holen und mitmachen!

#### 15. Mai 2018, 9.00 Uhr

„Conni kommt in die Schule“  
Conni freut sich schon sehr auf ihren ersten Schultag. Wie wird es in der Schule sein?  
Eine Geschichte für Vorschulkinder.

#### 24. Mai 2018, 16.00 Uhr

Kamishibai-Geschichtentheater  
„Leo Lausemaus kann nicht verlieren“  
Dauer: ca. 15 Minuten  
Für Kinder ab 3 Jahren.

#### 7. Juni 2018, 9.30 Uhr

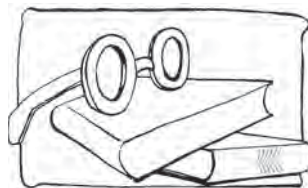
„Babyschnuller und Bücherbär“

Treff für Eltern mit Babys und Kleinstkindern bis 3 Jahren, zum gemeinsamen „Bücher-Entdecken“ und Spielen.

Unsere Lesepaten lesen Kindern ihre Lieblingsgeschichten vor... jeden Montag, ab 15.00 Uhr

Großes Angebot an Zeitungen und Zeitschriften, Handarbeiten, Computer, Garten und Wohnen...

Möchten Sie gerne wissen, was in der Region passiert? Dann nutzen Sie unser Angebot und lesen die Tagespresse täglich bei uns!



Stadtbibliothek Flöha  
Claußstraße 3, 09557 Flöha  
Tel.: 03726 / 2438  
Fax: 03726 / 788 239  
Mail: [bibliothek\\_floeha@web.de](mailto:bibliothek_floeha@web.de)  
Bibliothek-online unter  
[www.floeha.de](http://www.floeha.de)

## Zusammenkunft der Rheuma-Liga Sachsen e.V. AG Frankenberg

Die Mitglieder und Freunde der AG Frankenberg treffen sich zu folgenden Terminen:

#### 29.05.2018, 14.00 Uhr

„Kleine Kräuterwanderung im Lützelal“  
(getrocknete Teekräuter, Tasse und Keks können mitgebracht werden) Treffpunkt ist der Lützelbach an der Kreuzung Äußere Frankenger Straße / Zur Rußbutte

#### 05.06.2018, 16.00 Uhr

Vereinshaus Frankenberg (ehemaliger Bahnhof Frankenberg)

Thema: Aromatherapie, Frau S. Lindner  
(kalte Getränke sind selbst mitzubringen!)

Alle Interessenten sind herzlich eingeladen. Betroffene Rheumapatienten können sich der Rheuma-Selbsthilfegruppe aktiv anschließen.

E. Seifarth  
AG Leiterin

## „DER TSV 1888 FALKENAU FEIERT“

- 130 Jahre Verein
- 95 Jahre Abteilung Fußball
- 35 Jahre Sportgruppe
- 20 Jahre Frauenfußballmannschaft



„Am Wochenende vom 15.06.2018 bis 17.06.2018 laden wir Jung & Alt herzlich ein mit uns auf dem Sportplatz in Falkenau zu feiern. Sie dürfen sich auf sportliche Unterhaltung sowie auf Spiel & Spaß für die Kleinen freuen. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.“

Wir freuen uns auf Sie.“

## Lebensschule Flöha – ein Forum zum Menschsein

Nach dem erfolgreichen Start der „Lebensschule Flöha“ und der Einführung in den Kurs „Depressionen verstehen lernen“ lädt das Team sehr herzlich zum dritten Seminarabend am 15. Mai 19:00 ins Gemeindezentrum der Adventgemeinde Flöha ein. Zuletzt beschäftigte uns die Frage, wie wir negative Denkmuster enttarnen. Nun fragen wir, wie wir neu denken lernen. Dazu werden Modelle vorgestellt und anhand praktischer Alltagssituationen getestet.

Begegnung, Austausch und Diskussion sind wichtiger Bestandteil des Kurses. Ein kleiner Imbiss bildet dafür den Rahmen. Die zur Verfügung gestellten Unterlagen ermöglichen jederzeit einen Einstieg in den Kurs (Anmeldung erwünscht).

**Wann: 15. Mai 2018, 19:00 Uhr**  
**Wo: Gemeindezentrum  
der Adventgemeinde Flöha,  
Rudolf-Breitscheid-Str. 2b**

Die Teilnahme am Kurs ist kostenlos.  
Weitere Informationen erhalten Sie unter:  
[www.floeha-adventgemeinde.jimdo.com](http://www.floeha-adventgemeinde.jimdo.com)  
[www.forum-lebensschule.eu/](http://www.forum-lebensschule.eu/)

Pastor Jens Fabich  
Ulmenstr. 25, 09112 Chemnitz, Telefon 0371- 33229667  
Mail: [jens.fabich@adventisten.de](mailto:jens.fabich@adventisten.de)

## In Memoriam „Bruno“

Am 09.06.2018, 20.00 Uhr findet nach sehr langer Zeit wieder einmal ein „Bruno-Lößner-Haus“ Erinnerungs-Open-Air statt. Dieses wäre die 5. Auflage und wird musikalisch durch die uns allen bekannte Band Gypsy präsentiert. Gypsy spielt seit 4 Jahren wieder in Flöha, leider nur in kleinem Rahmen in der Gaststätte Rosenheim. Um ein Highlight in Flöha zu setzen werden wir in diesem Jahr vor dem Rosenheim ein Open-Air-Fest veranstalten.

Der Kartenvorverkauf beginnt am 8. Mai 2018 in der Gaststätte (Telefon 03726 7905655), die Karte kostet 16,00 €.

Bei schlechtem Wetter fällt die Veranstaltung aus und alle bekommen natürlich ihr Geld zurück.

Ich freue mich heute schon auf zahlreiche Besucher, um unsere Tradition wieder aufleben lassen zu können.

Joachim Schmidt  
Rosenheim Flöha



## Nachgedacht – Mai 2018

### Ermutigende Bilder

Im Wonnemonat Mai läuft das Leben auf Hochtouren, nicht nur auf Arbeit. Die Schöpfung steht in voller Blüte. Freie Tage zu Himmelfahrt und Pfingsten sorgen dafür, dass wir auch privat aktiv werden und unsere Zeit gestalten. Leben pulsiert! Lebende atmen auf. Wir riechen, schmecken, hören und sehen: Farben, Formen, Licht und fröhliche Gesichter.

Aber vielleicht zieht dieses bunte Treiben gerade an ihnen vorbei? Da ist gar keine Arbeit, die auf Hochtouren laufen könnte, der Wechsel zwischen Arbeit und Urlaub betrifft sie nicht. Vielleicht nimmt ihnen Krankheit die Lust zum Leben. Vielleicht rauben Konflikte alle Kräfte. Es ist schwer Sorgen abzulegen und den Blick für das Schöne frei zu bekommen. Und doch wäre grade jetzt diese Erfahrung so wichtig.

Vor einiger Zeit habe ich von der Kraft ermutigender Bilder gelesen. Es tut gut Bilder zu entdecken, die in Resonanz zu meiner Seele stehen... Bei welchen Bildern fängt ihre Seele an zu schwingen? Wann atmen sie auf? Wann fallen Sorgen ab? Ich erinnere mich an Gipfelmomente – da empfinde ich Weite. Ich erinnere mich an lachende Gesichter, spielende Familien – da spüre ich Versöhnung. Ich denke an Wälder und Sommerwiesen und habe die Worte Jesu im Ohr: „Sieh die Lilien an...“ – da lasse ich meine Sorgen los und betrachte das Leben so schlicht, wie es ist. In solchen Momenten verändere ich die Blickrichtung, öffne das Herz und verschaff mir eine (kleine) neue Perspektive.

Ermutigende Bilder scheinen sich manchmal zu verstecken, aber eigentlich sind sie da, im Alltag, den Ferien, auch in sorgenvollen Zeiten oder wenn ich Mühe habe. Ermutigende Bilder sagen: >>Das Leben ist doch auch schön. << So kommt meine Seele wieder in Bewegung. Das Leben läuft vielleicht. noch nicht auf Hochtouren, aber etwas neue Kraft, die bekomme ich schon.

Jens Fabich  
Pastor der Adventgemeinde Flöha



## Sommermusiken in der Auferstehungskirche Flöha-Plaue

Die 2. Sommermusik in diesem Jahr in der Auferstehungskirche Flöha-Plaue steht unter dem Motto „Saitenspiel und Flötenton“. Am Freitag, dem 8. Juni 2018 musizieren um 18.00 Uhr Lübka-Jordanova Lihareva-Miladinova aus Freiberg – Violine und Uta-Maria Schrode aus Lengefeld – Blockflöte. Begleitet werden sie auf der Orgel von Kantor Ekkehard Hübler, Flöha. Es erklingt Musik verschiedener Stilrichtungen, ergänzt von Texten zum Hören und Nachdenken.

Der Eintritt zu den Sommermusiken ist frei.



### Werbung

*Bestattungsunternehmen*



**CARMEN KUNZE**

Vorsorgeregelung – Bestattungen aller Art  
Tag und Nacht erreichbar:

**Flöha 0 37 26 / 72 09 90**  
Augustusburger Straße 51

**www.bestattung-carmen-kunze.de**  
Weitere Büros: Frankenberg, Hainichen, Chemnitz, Roßwein

*Den Weg, den Du vor Dir hast, kennt keiner. Nie ist ihn einer  
so gegangen, wie Du ihn gehen wirst. Es ist dein Weg.*



**Eberhard Kunze**  
**ANTEA Bestattungen GmbH**  
TAG UND NACHT  
Telefon (03726) 48 06

Augustusburger Str. 74a, 09557 Flöha  
**Dagmar Bikkes, Stephanie Heer**  
[www.antea-ebhard-kunze.de](http://www.antea-ebhard-kunze.de)

 qualitätszertifizierter  
Bestattungsdienstleister

Über den Tod spricht man nicht.  
Wieso eigentlich?  
Bei uns finden Sie nicht nur Sachverstand, sondern auch Verständnis.



**ZEIT FÜR MENSCHEN**





## Wir gratulieren allen Geburtstagskindern im Monat Mai

### zum 70. Geburtstag

Herr Hollstein, Siegmund	Frau Langer, Elfriede
Frau Wiedemann, Maria	Frau Thiele, Erika
Frau Palmann, Ludmila	Frau Sachse, Marion

### zum 75. Geburtstag

Herr Agsten, Arndt	Frau Mahrla, Sabine
Herr Schäfer, Joachim	Herr Meyer, Klaus
Herr Gärtner, Jürgen	Herr Herold, Peter
Frau Sommer, Monika	Herr Seidel, Wolfgang,
Frau Göbel, Annerose	OT Falkenau

### zum 80. Geburtstag

Frau Schneider, Siglinde	Herr Eidner, Joachim
Frau Thieme, Gudrun	Herr Koll, Dieter
Frau Münzner-Meves, Ingeborg	Frau Müller, Christine
Herr Lieske, Peter	

### zum 85. Geburtstag

Herr Hanisch, Alwin	Frau Müller, Anita,
Herr Kupczyk, Manfred	OT Falkenau
Frau Lehmann, Ursula	Herr Scholz, Helmut
Herr Hübner, Adolf	Herr Herrlich, Karl-Heinz
Frau Meutzner, Ilga	Frau Pohler, Gerda

### zum 90. Geburtstag

Frau Reink, Lieselotte	Frau Straub, Melitta
Frau Lißner, Ursula	

### zum 95. Geburtstag

Frau Kavalir, Marianne

### zur Diamantene Hochzeit

Herr Martin, Robert Kurt und Frau Martin, Renate Jutta
Herr Janke, Otto und Frau Janke, Christine

### Bitte beachten Sie folgenden Hinweis:

**Geänderte Übermittlung von Jubiläen  
seit 01.11.2015 § 50 Bundesmeldegesetz**

#### Auszug:

Altersjubiläen im Sinne des Satzes 1 sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

### Werbung

**M<sub>3</sub> MEINIG'S MODE-MIX**

Augustsburg · Telefon: 037291 / 20318

Damen- und Herrenbekleidung

**Wir wünschen unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten ein schönes, sonniges Pfingstfest!**

Sie brauchen etwas Neues für die  
kommende Saison, dann besuchen Sie uns.  
Ein großes Angebot  
wartet auf Sie!

**Di.-Fr. 10.00 – 18.00 Uhr**  
**Samstag: 10.00 – 12.00 Uhr**

**Parkplatz  
am Geschäft  
- kostenlos -**

Bei Änderungen hilft uns der Nähservice **M. Reibetanz** und ist etwas schmutzig geworden werden wir unterstützt von der Firma "Avanti" aus Brand-Erbisdorf.

**Inge und Karl B.:**  
„Vertrauensvolle Abwicklung,  
vom ersten Anruf bis zum letzten  
Pinselfrich. Ein tolles Team.  
**malermatthes** können wir Ihnen  
bestens empfehlen. Pünktlich,  
freundlich, sauber. Einfach toll!“

**JOKA**  
FACHBERATER

**Farbe + Putz  
malermatthes** Zur Räuberschänke 8a • 09569 Oederan/Frankenstein  
Tel.: 037321 360 • [www.malermatthes.de](http://www.malermatthes.de)

Innen- & Außenputz • Malerarbeiten Innen & Außen • Fußböden  
Altbausanierung • mineralische Fassadendämmung

**TÜV-geprüfter Schimmelsachkundebetrieb**

# BRAUCHST DU MEHR PLATZ?

Dann miete jetzt  
**deine Wohnung** bei uns!

[www.wvbg-floeha.de](http://www.wvbg-floeha.de)

## Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten in unserer Stadt

Jahreslosung 2018:

*Gott spricht: Ich will dem Durstigen geben von der Quelle des lebendigen Wassers umsonst. Offb. 21,6*

### Sonntag, 13. Mai – Exaudi

- 09.00 Uhr Gottesdienst zum Kirchweihfest mit Abendmahl und Kindergottesdienst in der Kirche Falkenau (Pfr. Butter)
- 09.00 Uhr Predigtgottesdienst in der Auferstehungskirche Flöha-Plaue (Herr Künzel)
- 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Georgenkirche Flöha (Sup. Findeisen)

### Sonntag, 20. Mai – Pfingsten

- 09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst in der Kirche Falkenau (Präd. Korzin)
- 10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst in der Georgenkirche, Flöha (Pfr. Butter)

### Montag, 21. Mai – Pfingstmontag

- 10.00 Uhr gemeinsamer Familiengot-

tesdienst in der Auferstehungskirche (Gemeindepädagoginnen Langer und Trompelt)

### Dienstag, 22. Mai

- 09.00 Uhr Gottesdienst im Hochhaus (Sup. Findeisen)

### Sonntag, 27. Mai – Trinitatis

- 09.00 Uhr Lobpreisgottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst in der Kirche Falkenau
- 09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Auferstehungskirche Flöha-Plaue (Präd. Trompelt)
- 10.00 Uhr Gottesdienst mit Jubelkonfirmation, Abendmahl und Kindergottesdienst in der Georgenkirche Flöha (Pfr. Butter)

### Sonntag, 3. Juni –

#### 1. Sonntag nach Trinitatis

- 09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst in der Kirche Falkenau (Pfr. Butter)
- 09.00 Uhr Gottesdienst zum Kirchweih-

fest mit Abendmahl in der Auferstehungskirche Flöha-Plaue (Sup. Findeisen)

### Samstag, 9. Juni

- 18.00 Uhr Vesper in der Auferstehungskirche Flöha-Plaue (Pfr. Butter)

### Sonntag, 10. Juni –

#### 2. Sonntag nach Trinitatis

- 09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst in der Kirche Falkenau (Pfr. Butter)
- 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst in der Georgenkirche Flöha (Pfr. Meulenber)

### Dienstag, 12. Juni

- 09.00 Uhr Gottesdienst im Hochhaus (Pfr. Butter)

(Kirche Falkenau – Straße d. Einheit 3, Georgenkirche Flöha – Dresdner Straße 8, Auferstehungskirche Flöha-Plaue, Friedhofstraße 1, Hochhaus – Augustusburger Straße 71) □

## Gottesdienste und Veranstaltungen der katholischen Kirche Flöha im Monat Mai 2018

### 7. Sonntag der Osterzeit

#### Samstag, 12.05.

- 16.30 Uhr Hl. Messe in Eppendorf
- 18.00 Uhr Hl. Messe in Oederan

#### Sonntag, 13.05.

- 09.00 Uhr Hl. Messe in Augustusburg
- 10.30 Uhr Hl. Messe in Flöha

#### Donnerstag, 17.05.

- 09.00 Uhr Wochentagsgottesdienst in Flöha

### Hochfest Pfingsten

#### Samstag, 19.05.

- 16.30 Uhr Hl. Messe in Eppendorf
- 18.00 Uhr Hl. Messe in Augustusburg

#### Sonntag, 20.05.

- 09.00 Uhr Hl. Messe in Oederan
- 10.30 Uhr Hl. Messe in Flöha

#### Montag, 21.05.

- 10.30 Uhr Hl. Messe in Flöha

#### Donnerstag, 24.05.

- 09.00 Uhr Wochentagsgottesdienst in Flöha

### Dreifaltigkeitssonntag

#### Samstag, 26.05.

- 16.30 Uhr Hl. Messe in Eppendorf
- 18.00 Uhr Hl. Messe in Oederan

#### Sonntag, 27.05.

- 09.00 Uhr Hl. Messe in Augustusburg
- 10.30 Uhr Hl. Messe in Flöha

### Hochfest des Leibes und Blutes Jesu – Fronleichnam

#### Donnerstag, 31.05.

- 09.00 Uhr Hl. Messe in Oederan
- 18.00 Uhr Hl. Messe in Flöha □

## Gottesdienste der EmK Christuskirche Flöha

- 13.5., 10.30 Uhr Gottesdienst mit anschl. Kirchenkaffee

- 20.5., 10.00 Uhr Bezirksgottesdienst in Chemnitz

- 27.5., 10.30 Uhr Gottesdienst mit anschl. Kirchenkaffee

- 03.6., 10.00 Uhr Bezirksgottesdienst in Flöha

- 10.6., 10.00 Uhr Gemeindefest in Hainichen

- 17.6., 10.30 Uhr Gottesdienst mit anschl. Kirchenkaffee

### Weitere Veranstaltungen

#### Dienstags:

- 09.30 Uhr Eltern-Kind-Kreis für Kinder von 0-3 Jahre, offen für alle

EmK Christuskirche Flöha  
Augustusburger Str.112 □



## Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten von Jehovas Zeugen 2018

### Sonntag 20.05.

- 14.00 Uhr Vortrag: „Du wirst ernten, was Du säst“  
 17.30 Uhr Vortrag: „Erkennst Du Jehovas Souveränität in Deinem eigenen Leben an?“

### Sonntag 27.05.

- 14.00 Uhr Vortrag: „Mit Gott zu wandeln bringt Segen – jetzt und für immer“  
 17.30 Uhr Vortrag: „Nimm Dir Zeit über geistige Dinge nachzusinnen“

### Sonntag 03.06.

- 14.00 Uhr Vortrag: „Wie man in einer gesetzlosen Welt Liebe bekundet“  
 17.30 Uhr Vortrag: „Jehovas Augen sind auf uns gerichtet“

### Sonntag 10.06.

- 14.00 Uhr Vortrag: „Bildung zum Lobpreis Jehovas nutzen“  
 17.30 Uhr Vortrag: „Ist die Stunde des Gerichts für Babylon gekommen?“

### Sonntag 17.06.

- 14.00 Uhr Vortrag: „Biblische Grundsätze – eine Hilfe bei heutigen Problemen?“  
 17.30 Uhr Vortrag: „Befreiung aus der Weltbedrängnis“

Jeder ist herzlich willkommen  
Keine Kollekte

Königreichssaal der Zeugen Jehovas,  
Frankenberg, Bachgasse 4  
Wegen Straßenbauarbeiten Zufahrt über  
Sachsenstraße – Garagenweg

## 15. Weltblutspendertag: DRK bedankt sich bei engagierten Spendern

Der Internationale Weltblutspendertag jährt sich am 14. Juni 2018 zum 15. Mal. Das Datum ist nicht zufällig gewählt: Am 14. Juni 1868 wurde Karl-Landsteiner geboren, einer der bedeutendsten Mediziner der Welt, der das ABO-System der Blutgruppen entdeckte und 1930 den Nobelpreis für Medizin erhielt. Bis heute bilden Landsteiners Entdeckungen die Grundlage der modernen Transfusionsmedizin. Diese wäre in Deutschland ohne den Einsatz zahlreicher engagierter Spender nicht denkbar. Deshalb weisen die DRK-Blutspendedienste am 14. Juni bundesweit bei zahlreichen Blutspendeterminen explizit auf die Bedeutung der Blutspende und den wichtigen Beitrag der Spender hin. Alle DRK-Blutspenderinnen und -spender, die ihre Erfahrung als Spender mit Verwandten, Freunden und Bekannten in ihrem Umfeld teilen und selbst einen Neu-

spender zu einem Spendetermin mitbringen, erhalten im Rahmen der Aktion „Spender werben Spender“ ein kleines Präsent als Dankeschön.

**Alle DRK-Blutspendetermine und Informationen zum Thema Blutspende finden Sie unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)** (bitte das entsprechende Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz). **Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

### Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht:

**am Samstag, den 16.06.2018, zwischen 09:00 und 12:00 Uhr in der DRK Begegnungsstätte Flöha, Bahnhofstraße 3**

### Kein Amtsblatt erhalten?

Kostenlose Exemplare gibt es immer in der Stadtverwaltung Flöha, Öffentlichkeitsarbeit und im Bürgerbüro im Ortsteil Falkenau.

Das aktuelle Amtsblatt finden Sie auch im Internet unter [www.floeha.de](http://www.floeha.de) im Bereich Rathaus online. Wir bitten Sie, bei Zustellungsproblemen das Verteilerunternehmen, die VBS Logis-tik GmbH, Heinrich-Lorenz-Straße 2-4, 09120 Chemnitz unter der Telefonnummer **0371/33200151** zu informieren. Selbstverständlich nimmt auch die Stadtverwaltung Flöha Ihre Hinweise unter der Telefonnummer **791 110** entgegen.



### STADTKURIER FLÖHA

Herausgeber: Stadtverwaltung Flöha,  
Hauptamt (Pressestelle)  
Augustusbürger Straße 90; 09557 Flöha  
Tel.: 03726 791110, Fax: 03726 2419  
E-mail: [info@floeha.de](mailto:info@floeha.de)  
Internet: [www.floeha.de](http://www.floeha.de)

Satz & Druck:  
Mugler Druck und Verlag GmbH  
E-Mail: [info@mugler-verlag.de](mailto:info@mugler-verlag.de)  
Akquise: Sonja Hengst,  
Tel.: 03723 499147, Fax: 03723 499177

Vertrieb: VBS Logistik GmbH  
Heinrich-Lorenz-Straße 2 – 4, 09120 Chemnitz  
E-Mail: [mail@wochenendspiegel.de](mailto:mail@wochenendspiegel.de)  
Telefon: 0371 33200151

Für den Inhalt namentlich gekennzeichnete Beiträge zeichnet der jeweilige Verfasser selbst verantwortlich.

Für übergebene Beiträge bzw. Vorlagen wird keine Haftung übernommen. Die Ausgaben werden innerhalb der Stadt Flöha kostenlos verteilt. Der Bezugspreis je verlangter Ausgabe beträgt 0.50 EUR.

**Die nächste Ausgabe erscheint am 09. Juni 2018. Redaktionsschluss ist der 17. Mai 2018.**

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist außerhalb der Praxisprechzeiten über die bundesweite Rufnummer **116 117** erreichbar. Für Notfallpatienten wie: akut Erkrankte, Unfallpatienten und Personen in lebensbedrohlichen Situationen: Telefon **112**

#### Dienstzeiten jeweils: (Allgemeinärztlicher Bereitschaftsdienst)

Montag, Dienstag u. Donnerstag	19:00 Uhr – 07:00 Uhr
Mittwoch	14:00 Uhr – 07:00 Uhr
Freitag durchgängig bis Montag	14:00 Uhr – 07:00 Uhr

#### Augenärztliche Bereitschaftspraxis am Klinikum Chemnitz

Flemmingstraße 2  
09116 Chemnitz  
Telefon: 0371 33333947

#### Sprechzeiten:

Mittwoch und Freitag:	14:00 Uhr – 22:00 Uhr
Samstag, Sonntag, gesetzl. Feiertage und Brückentage:	09:00 Uhr – 22:00 Uhr

Weitere Informationen oder Änderung finden Sie unter der Internetadresse: [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

Untere Schloßstraße 2  
09573 Augustusburg  
Tel.: 037291 12 27 80  
Fax: 037291 12 27 83

**LANTZSCH**  
FENSTER | TÜREN | GLAS

# RC 2 TÜR-Aktion

## bis 31.12.2018



Abb. zeigt Sonderausstattung

DETAIL



DETAIL

flügelüberdeckend



### AKTIONSAUSSTATTUNG 10 Haustürmodelle

- **Farboberflächen** matt oder Feinstruktur
- innen und außen beidseitig flügelüberdeckend **Profilserie „Exklusive“**
- Sicherheitspaket RC2 (inkl. Prüfzeugnis)
- Edelstahl Stoß Griff 600-1800mm rund mit geraden Stützen **„freie Wahl“**
- 3-fach „P4A Sicherheitsverglasung mit warmen schwarzen Randverbund“ VSG-Sicherheitsglas außen Motivverglasung **„Sandstrahlglas“**
- 3-D Aufsatz Bänder in Türfarbe oder EV 1 silberfarbig
- 3-fach Automatik Sicherheitsverriegelung Edelstahl mit geschlossener Schließleiste
- 2 Bandseitensicherung
- innen Drücker auf Langschild in RAL 9016 weiß oder EV 1 silberfarbig
- Profilylinder mit NG inkl. 5 Schlüssel
- Größe bis 1150 x 2250mm

Haustür RKA 1  
mit Seitenteil „Anwendungsbeispiel“



# 2.600,00 € ohne Montage

[www.lantzsch.eu](http://www.lantzsch.eu) >>> ...mit Türkonfigurator